



联 合 国

刑事法庭余留事项国际处理机制

2017 年 12 月 31 日终了年度

财务报告和已审计财务报表

以及

审计委员会的报告

大 会

正式记录

第七十三届会议

补编第 50 号



刑事法庭余留事项国际处理机制

2017 年 12 月 31 日终了年度

财务报告和已审计财务报表

以及

审计委员会的报告



联合国 • 2018 年，纽约

说明

联合国文件编号由字母和数字构成。凡提及这种格式的编号，即指联合国某一文件。

目录

章次	页次
送文函	5
一. 审计委员会关于财务报表的报告：审计意见.....	7
二. 审计委员会会长式报告	10
摘要	10
A. 任务、范围和方法	13
B. 结论和建议	14
1. 往年建议	14
2. 财务概览	14
3. 建筑及合同管理	15
4. 采购管理	16
5. 资产管理	17
6. 档案和记录管理	18
7. 差旅管理	18
8. 信息和通信技术	19
C. 管理当局的披露	21
1. 现金、应收款和财产损失核销	21
2. 惠给金	22
3. 欺诈和推定欺诈案件	22
D. 鸣谢	22
附件	
2016 年 12 月 31 日终了年度各项建议执行情况.....	23
三. 2018 年 3 月 23 日助理秘书长兼主计长给审计委员会主席的信	27
四. 2017 年 12 月 31 日终了年度财务报告.....	28

A. 导言	28
B. 截至 2017 年 12 月 31 日终了年度财务报表概览.....	29
附件	
补充资料	36
五. 2017 年 12 月 31 日终了年度财务报表.....	37
一、截至 2017 年 12 月 31 日的财务状况表.....	37
二、2017 年 12 月 31 日终了年度财务执行情况表.....	39
三、2017 年 12 月 31 日终了年度的净资产变动表.....	40
四、2017 年 12 月 31 日终了年度现金流量表.....	41
五、2017 年 12 月 31 日终了年度预算与实际金额对比表.....	43
2017 年财务报表附注	45

送文函

2018 年 3 月 29 日秘书长给审计委员会主席的信

依照财务条例 6.2，谨送上我在此核可的联合国刑事法庭余留事项国际处理机制 2017 年 12 月 31 日终了年度财务报表。财务报表由主计长编制和核证，在所有重大方面准确无误。

这些财务报表同时交送行政和预算问题咨询委员会。

安东尼奥·古特雷斯(签名)

2018 年 7 月 24 日审计委员会主席给大会主席的信

谨送交审计委员会关于刑事法庭余留事项国际处理机制 2017 年 12 月 31 日
终了年度财务报表的报告。

印度主计长兼审计长

审计委员会主席

拉吉夫·梅赫里希(签名)

第一章

审计委员会关于财务报表的报告：审计意见

审计意见

我们审计了刑事法庭余留事项国际处理机制的财务报表，包括 2017 年 12 月 31 日的财务状况表(报表一)以及该日终了年度的财务执行情况表(报表二)、净资产变动表(报表三)、现金流量表(报表四)和预算与实际数额比较表(报表五)及财务报表附注，包括主要会计政策提要。

我们认为，所附财务报表按照国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)，在所有重大方面均公允列报了余留机制截至 2017 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了年度财务执行情况和现金流量。

审计意见的依据

我们的审计是根据《国际审计准则》进行的。下文题为“审计师对财务报表审计的责任”一节阐述了我们根据准则所担负的责任。根据有关财务报表审计的道德要求，我们独立于刑事法庭余留事项国际处理机制，我们也根据上述要求履行了其他道德责任。我们相信，我们获取的审计证据为我们的审计意见提供了适当和充足的依据。

财务报表和相关审计报告以外的资料

秘书长对其他资料负有责任，包括下文第四章所载 2017 年 12 月 31 日终了年度财务报告，但不包括财务报表及我们关于财务报表的审计报告。

我们对财务报表的审计意见不涵盖上述其他资料，而且我们也不对这些资料作任何形式的保证。

关于我们对财务报表的审计，我们的责任是审阅其他资料，并在审阅时考虑其他资料是否与财务报表或我们从审计中所获信息严重不符，或是否在其他方面似乎存在重大错报。如果我们根据所进行的审计得出结论，认为其他资料中存在重大错报，我们就必须报告这个事实。在这方面，我们没有可报告的内容。

管理当局和负责治理的人员对财务报表的责任

秘书长负责根据国际公共部门会计准则编制和公允列报这些财务报表，并负责管理当局认为必要的内部控制，使编制的财务报表不存在因欺诈或错误而出现的重大错报。

在编制财务报表时，管理当局负责评估刑事法庭余留事项国际处理机制是否有能力作为一个持续经营机构，酌情披露持续经营相关事项，并使用持续经营的会计制度，除非管理当局打算对余留机制进行清算或停止运作，或无实际可行的替代办法，只得这样做。

承担治理责任的人员负责监督余留机制的财务报告流程。

审计员负责审计财务报表

我们的目标是能够对整体财务报表是否不存在因欺诈或错误造成的重大错报获取合理保证，并出具包含我们意见的审计报告。合理保证属于高层次保证，但不能确保按照《国际审计准则》进行的审计总能发现所存在的重大错报。错报有可能因欺诈或错误而出现；如果可以合理预期这些错报单独或合并起来会影响用户依据这些财务报表作出的经济决定，那么这些错报即被视为重大错报。

作为依照《国际审计准则》开展的审计工作的一部分，我们在整个审计过程中运用专业判断，并保持职业怀疑态度。我们还：

- 查明和评估财务报表因欺诈或错误而存在重大错报的风险，针对这些风险制订和执行审计程序，并获取适当、充分的审计证据，为我们发表审计意见提供依据。欺诈行为可能涉及共谋、伪造、故意遗漏、虚报或无视内部控制，因此，因欺诈导致的重大错报比因错误导致的重大错报更有可能不被发现。
- 了解与审计有关的内部控制，以便根据情况设计适当的审计程序，但目的不是对余留机制内部控制的有效性发表意见。
- 评价管理当局所采用的会计政策是否适当，所作的会计估计和相关披露是否合理。
- 就管理当局使用持续经营会计制是否适当得出结论，并根据获得的审计证据，判断可对余留机制的持续经营能力产生重大怀疑的事件或条件是否存在重大不确定性。如果我们认定存在重大不确定性，则必须在审计报告中提请注意财务报表中的相关披露，或者，如果这种披露不充分，则必须出具非无保留审计意见。我们的结论所依据的是截止审计报告日获得的审计证据。然而，未来的事件或条件可能导致余留机制停止持续经营。
- 评价财务报表的总体列报情况、结构和内容，包括所作披露，并评价财务报表是否以公允列报方式呈现了所牵涉的交易和活动。

除其他事项外，我们向治理人员告知计划审计范围和时间以及重大审计结果，包括我们在审计过程中发现的内部控制方面的任何重大缺陷。

关于其他法律和条例规定的报告

此外，我们认为，我们在审计过程中注意到或测试的余留机制会计事项在所有重大方面均符合联合国财务条例和细则及法律根据。

按照《联合国财务条例和细则》第七条，我们还就我们对余留机制的审计结果出具了长式报告。

印度主计长兼审计长

审计委员会主席

拉吉夫·梅赫里希(签名)

坦桑尼亚联合共和国主计长兼审计长

穆萨·朱马·阿萨德(签名)

(审计组长)

德国联邦审计院院长

凯·舍勒(签名)

2018年7月24日

第二章

审计委员会会长式报告

摘要

2010 年 12 月 22 日，安全理事会通过了设立刑事法庭余留事项国际处理机制的第 1966(2010)号决议。创设余留机制是为了完成起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭和起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的灭绝种族和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内灭绝种族和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭的剩余任务。余留机制通过设在坦桑尼亚联合共和国阿鲁沙和荷兰海牙的两个分支机构开展工作。

审计委员会审计了余留机制 2017 年 12 月 31 日终了年度财务报表，并审查了余留机制该年度的业务活动。审计工作通过审查余留机制在阿鲁沙和海牙的财务事项和业务活动展开。

报告范围

本报告述及审计委员会认为应提请大会注意并与余留机制管理当局讨论的事项，管理当局的意见也得到适当反映。

审计的主要目的是使审计委员会能就以下事项提出审计意见：财务报表是否按照国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)公允列报了余留机制截至 2017 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了年度的财务执行情况和现金流量。审计包括对财务制度和内部控制进行普查，并在审计委员会认为足以对财务报表形成意见的范围内，对会计记录及其他单据凭证进行抽查。

审计委员会还根据《联合国财务条例和细则》条例 7.5 的规定，审查了余留机制的业务活动，使审计委员会能够就财务程序、会计制度、内部财务控制以及业务活动的总体行政和管理的效率提出意见。审计委员会审查了余留机制的主要活动，包括评价服务的总体可持续性、完成工作战略、公共部门会计准则的执行后实施情况、资产管理、档案和记录管理、差旅管理以及信息和通信技术。报告还包括关于往年建议执行情况的简要评注。

审计意见

如第一章所示，审计委员会对本报告所述期间的财务报表出具了无保留审计意见。

总体结论

审计委员会没有在余留机制的财务记录和运作中发现重大缺陷。然而，审计委员会发现，在建筑及合同管理、采购管理、档案和记录管理、资产管理、差旅管理以及信息和通信技术领域还有改进的潜力。余留机制已经建立起必要的独立

行政机构，以履行卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭的剩余职责，这两个法庭已分别于 2015 年 12 月 31 日和 2017 年 12 月 31 日结束运作。

主要审计结果

审计委员会发现了一些与提高余留机制业务实效有关的问题。具体而言，审计委员会强调指出了以下主要结论：

供暖、通风和空调控制系统不足

(a) 余留机制档案和记录科于 2017 年 1 月 12 日出具了关于阿鲁沙 Lakilaki 办公室供暖、通风和空调控制系统的内部备忘录，显示该系统没有完全达到余留机制为档案存储库规定的空气质量、温度和相对湿度标准。因此，该科继续把记录存放在阿鲁沙国际会议中心大楼。2018 年 5 月 5 日审计完成之时，在 2017 年 12 月 31 日终了财政年度，余留机制已为此支付了 179 518 美元租金。如果将存储库转移到指定的设施，本可以避免产生该笔租金费用。余留机制告知审计委员会，负责审查环境控制系统规格要求的建筑事务所将纠正已查明的的问题。

未经事后批准的采购案

(b) 《联合国采购手册》(2013 年第 7 版)第 12.10 条第 1 款(a)项规定，所有事后变动的订购单都必须提交给合同委员会并随后提交给采购司以供审查和批准。然而，截至 2018 年 5 月，有 3 份变动订购单数额共计 399 726 美元，涉及 2016 年 12 月至 2017 年 2 月之间在阿鲁沙的增建工程，没有提交给地方合同委员会和采购司核准。变动订购单数额已作为突发情况从经常预算项下支付。

音像记录缺乏备份

(c) 审计委员会在审查电子文件和记录管理系统(RM8)中的音像记录资料时，发现为 1994 年 1 月至 2017 年 12 月之间举行的约 35 000 次法院庭审制作的大约 115 000 份音像记录中，有 4 399 份音像记录未作备份。管理当局解释说，已经确定了一项行动方针，拟对约 25%的未备份记录保存并制作副本，从而将未备份记录的总体数量减少大约 1 100 盘磁带。管理当局还将确保移除并销毁经过审查的冗余记录。审计委员会认为，在发生灾难时，音像记录缺乏备份将导致资料 and 记录永久丢失。

建议

鉴于关键上述审计结果，审计委员会的主要建议是余留机制应当：

供暖、通风和空调控制系统不足

(a) 监督承担相关职责的建筑事务所审查 Lakilaki 设施中档案存储库的空气质量、温度和相对湿度控制系统并更改该系统以确保符合标准要求；

未经事后批准的采购案

(b) 将 3 份变动订购单提交给地方合同委员会并随后提交给采购司，供其进行事后审查和批准；

音像记录缺乏备份

(c) 实施音像保存计划，具体做法是完成保存 25%未备份记录的既定目标，审查记录的有效性和完整性，并建立一个项目治理委员会。

A. 任务、范围和方法

1. 刑事法庭余留事项国际处理机制由安全理事会第 1966(2010)号设立，负责在卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭完成各自任务后，继续行使两法庭的管辖权、权利和义务并履行若干基本职能，包括开展一系列司法活动、执行判决、重新安置被判无罪和刑满释放人员、保护受害人和证人及管理档案。
2. 余留机制有两个分支机构：一个设在坦桑尼亚联合共和国阿鲁沙，另一个设在荷兰海牙。阿鲁沙分支机构负责履行卢旺达问题国际刑事法庭的遗留职能，于 2012 年 7 月 1 日开始运作。海牙分支机构负责履行前南斯拉夫问题国际法庭的遗留职能，于 2013 年 7 月 1 日开始运作。
3. 余留机制由分庭、检察官办公室和书记官处这三个机关组成。分庭包括一名全职庭长、两个分支机构共有的一个上诉分庭、每个分支机构一个审判分庭、阿鲁沙分支机构一名值班法官以及两个分支机构任命的独任法官。分庭负责余留机制的所有司法工作，包括执行判决、行政复议、审判、上诉、最后判决复核程序、藐视法庭和伪证诉讼程序及处理其他申请，如查阅机密材料和证人保护等申请。检察官办公室负责调查和起诉。书记官处为分庭和检察官办公室提供服务，负责余留机制的行政和服务工作。
4. 审计委员会根据大会第 74(I)号决议，审计了余留机制 2017 年 12 月 31 日终了年度的财务报表，并审查了余留机制在该年度的业务活动。审计工作按照《联合国财务条例和细则》第七条及其附件和《国际审计准则》进行。这些准则要求审计委员会遵守道德操守规定，计划并进行审计工作，以便对这些财务报表是否存在重大错报获得合理保证。
5. 审计的主要目的是使审计委员会能就以下事项提出审计意见：财务报表是否按照公共部门会计准则公允列报了余留机制截至 2017 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了年度的财务执行情况和现金流量。这包括评估财务报表中记录的支出是否用于理事机构核准的用途，以及是否按《联合国财务条例和细则》对收入和费用进行了适当分类和记录。审计包括对财务制度和内部控制进行普查，并在审计委员会认为足以对财务报表形成意见的范围内，对会计记录及其他单据凭证进行抽查。
6. 除审计账目和财务事项外，审计委员会还根据财务条例 7.5 对法庭运作情况进行了审查，该条例规定审计委员会要就财务程序、会计制度、内部财务控制以及余留机制业务的总体行政和管理的效率提出意见。这些事项在本报告有关章节论述。
7. 审计委员会在审计中与内部监督事务厅进行协调，以避免工作重复和确定审计委员会可在多大程度上依赖监督厅的工作。
8. 本报告涵盖审计委员会认为应提请大会注意的事项。审计委员会与余留机制讨论了审计委员会的意见和结论，他们的看法在本报告中得到适当反映。

B. 结论和建议

1. 往年建议

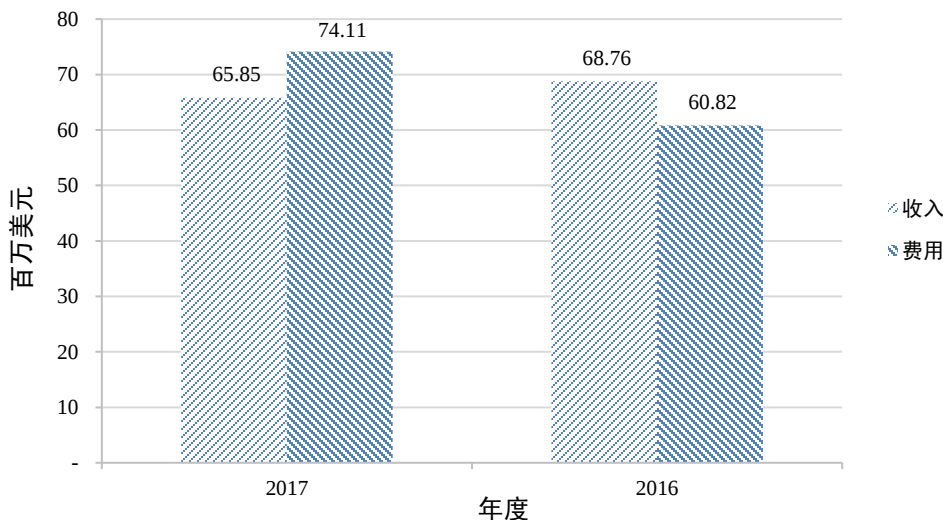
9. 在截至 2016 年 12 月 31 日尚未落实的 15 项建议中，有 9 项(60%)已完全执行，5 项(33%)正在执行，1 项(7%)因时过境迁而无需执行。审计委员会敦促余留机制加快执行尚未执行的建议。落实建议的详细情况见本报告附件一。

2. 财务概览

10. 经审查的年度总收入为 6 585 万美元(2016 年：6 876 万美元)，而支出为 7 411 万美元(2016 年：6 082 万美元(重报))，产生了 826 万美元的赤字(2016 年：794 万美元盈余)。记录赤字主要是因为收到前南斯拉夫问题国际法庭转让的资产后，折旧和摊销费用增加，并且该年度应计离职后负债增加。

11. 2016 和 2017 财政年度的收入和费用对比见下图。

收入和费用



来源：审计委员会对余留机制 2017 年财务报表的分析。

12. 截至 2017 年 12 月 31 日，现金及现金等价物和投资计 7 061 万美元，相当于资产总额的 61.2%。这比 2016 年底所持 2 375 万美元的余额增加了 4 686 万美元。增加的原因是，与卢旺达问题国际刑事法庭合并，带来为 5 282 万美元现金和投资。

13. 截至 2017 年 12 月 31 日的负债共计 1.2271 亿美元(2016 年：8 955 万美元)。雇员福利负债计 9 517 万美元(2016 年：6 180 万)，占所列报的负债的 77.6%。雇员福利负债增加了 3 337 万美元(37%)，主要原因是本年列报了 2 173 万美元精算损失，并且，从前南问题国际法庭调入工作人员，产生了 757 万美元的额外负债。精算损失是由于使用了新的人口普查数据，影响了精算人口假设、经验调整额和财政假设。

14. 表二.1 载有从余留机制 2017 年 12 月 31 日终了年度财务报表中提取的重要财务比率。

表二.1
比率分析

比率说明	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日(重报)
资产总额：负债总额 ^a	0.94	1.17
流动比率 ^b		
流动资产：流动负债	7.88	7.46
速动比率 ^c		
现金+短期投资+应收款：流动负债	7.69	7.38
现金比率 ^d		
现金+短期投资：流动负债	5.19	1.59

来源：余留机制 2017 年 12 月 31 日终了年度财务报表。

^a 比率高说明偿付能力良好。

^b 比率高说明实体有能力偿付短期债务。

^c 速动比率比流动比率更加保守，速动比率不包括较难转为现金的存货和其他流动资产。比率越高，当前财务状况就越具流动性。

^d 现金比率显示按现金数额、现金等价物或流动资产中的投资资金计量的该实体偿还流动负债的流动性。

15. 与 2016 年相比，流动性比率显示了更强健的流动性状况，尽管本年度一直有赤字。流动比率 7.88:1，速动比率 7.69:1，现金比率 5.19:1，表明流动资产足以支付流动负债，意味着余留机制使用流动资源支付其短期债务的能力提高了。资产总额与负债总额的比率 0.94:1(2016: 1.17:1)表明，实体的清偿能力略微减弱。这个比率变差的主要原因是雇员福利以及法官酬金和津贴余额很大，为 1.1692 亿美元(2016 年: 8 231 万美元)，在负债中占有很大比例，并且采用现收现付方式结清。

3. 建筑及合同管理

供暖、通风和空调控制系统不足

16. 审计委员会发现，余留机制档案和记录科在 2017 年 1 月 12 日给书记官处的内部备忘录中表示关切设施中安装的供暖、通风和空调控制系统存在不足。该科在其备忘录中指出，该系统没有完全达到余留机制为档案存储库具体规定的空气质量、温度和相对湿度标准。存储库需要安装一个环境控制系统，能够消除粉尘和污染物，并将主记录存储库保持在 18-22°C 的恒温和 35-45%的相对湿度条件下，将冷库保持在恒温 8°C、相对湿度 25%。然而，该科进行监测的最初四周表明，在 Lakilaki 安装的设备未能达到该科的环境维护标准，也就是说，在主记录存储库和冷库安装的设备均不能将温度和相对湿度保持在长期储存记录所需的建议水平上。审计委员会于 2017 年 11 月 22 日访问了主记录存储库，证实了这一缺陷，当时测量的温度是 24.7°C，相对湿度为 50%，这两个数字均高于档案和记录科设定的区间。

17. 安装在 Lakilaki 的供暖、通风和空调系统尚未全面运作，这意味着即使余留机制在 2016 年 12 月搬到 Lakilaki，余留机制档案和记录科的 4 个存储库和检察官办公室的 1 个存储库仍然设在阿鲁沙国际会议中心大楼内。因此，余留机制继续为这些存储库支付租金，2017 年 1 月 1 日至 12 月 31 日的数额共计 179 518 美元。
18. 余留机制告知审计委员会，为该项目聘请的建筑事务所将审查档案存放所需的空气质量、温度和相对湿度环境控制系统应达到的规格，并为重新设计系统提供方案设计咨询。余留机制与建筑师密切协调，评估了改造所需的交付和安装筹备时间，估计在 2018 年第三季度结束前大体完成变更。
19. 审计委员会虽然认可管理层的答复，但是对余留机制档案和记录科于 2017 年 1 月 12 日首次提出这个问题之后很长一段时间问题仍未解决感到关切。拖延解决问题意味着余留机制必须继续为阿鲁沙国际会议中心的场地支付租金，这笔费用本来可以避免。
20. 余留机制同意审计委员会的建议，即应当监督负有职责的建筑事务所审查 Lakilaki 设施中档案存储库的空气质量、温度和相对湿度控制系统并更改该系统以确保符合标准要求。

4. 采购管理

未经事后批准的采购案

21. 《联合国采购手册》第 12.10 条第 1 款规定，事后批准的案件必须提交给合同委员会。
22. 2017 年 3 月，余留机制为阿鲁沙建筑项目额外工程的 3 份变动订购单支付了共计 399 726 美元，将其作为突发情况，采取事后批准的个案形式在经常预算项下列支。然而，截至 2018 年 5 月，在付款日(2017 年 3 月 5 日)之后超过 14 个月，仍未将上述变动订购单提交给地方合同委员会和采购司审查和批准。变动订购单的详情列于表二.2。

表二.2

未向地方合同委员会提交的变动订购单

发票号	发票日期	变动订购单号码	已付金额(美元)
2017/INV/008	2017 年 2 月 14 日	008-008A	317 813.30
2017/INV/0012	2017 年 2 月 21 日	010	9 800.00
2017/INV/011	2017 年 2 月 21 日	011	72 112.80
共计			399 726.10

资料来源：建筑发票档案和地方合同委员会会议记录。

23. 管理当局说，拖延向地方合同委员会和采购司提交变动订购单的原因是有多个需要兼顾的优先事项。审计委员会认为，未能及时向相关委员会提交须事后批准的个案，意味着为相关采购案制定的程序没有得到遵守。其结果是，本应评估

深层原因以确定理由是否充分并找到解决办法以避免再次发生这种情况，但这些工作也将推迟。

24. 余留机制同意审计委员会的意见，即应将 3 份变动订购单提交给地方合同委员会并随后提交给采购司，供其进行事后审查和批准。

5. 资产管理

延迟处置和核销闲置资产

25. 资产处置、终止确认和减值标准作业程序(第二修订本)D 部分第 2(四)段规定，必须在提交核销案之时起 30 天内终止确认资产，并在同一报告期内处理。

26. 在审查从“团结”系统中提取的资产数据时，审计委员会注意到，阿鲁沙和基加利分支机构价值 702 290 美元的 51 项资产没有被使用，其中包括发生故障的 4 辆机动车和 1 部发电机，自 2016 年 12 月以来一直停在基加利外地办事处。

27. 管理当局告知审计委员会，已对主要资产进行了评估，以确定资产是否有用且可用。管理当局解释说，已向地方财产调查委员会发送核销和处置资产案。虽然审计委员会赞赏余留机制迄今为止在处置资产方面所作的努力，但也注意到，截至 2018 年 5 月 5 日，尚未实际处置任何资产。

28. 余留机制同意审计委员会的建议，即应当确保未用资产和其他停用资产及时得到实际处置。

“团结”系统中的资产信息未更新

29. 根据前南斯拉夫问题国际法庭向余留机制转让资产的标准作业程序第 7 段的规定，财产控制和存货股应当处理资产转让事宜。这项任务包括将资产数据转移到“团结”系统内。此外，标准作业程序第 7.2 段指出，相关科室(资产持有人)可在“团结”系统中将资产分配和发放给一名工作人员(用户)。

30. 然而，审计委员会在审查“团结”系统中的数据时注意到，总共有 6 680 项资产和设备(账面价值为 1 254 万美元)的识别号码等信息不完整或不充分。此外，虽然资产和设备已在 2017 年 7 月至 12 月间由前南斯拉夫问题国际法庭转让给余留机制，但数据中缺少被分配或发放资产的用户的信息。在这些资产中，3 088 项登录的购置日期有误，1 010 项没有提供关于实际所在地的信息。

31. 管理当局解释说，用户识别号码等资产信息不完整是工作人员大规模离职导致的。但是，管理当局制定了行动计划，将于 2018 年初更新“团结”系统中的信息。将一并更新资产所在地及其他信息，在完成资产实物核查后，将使资产和库存数据库与“团结”系统同步。

32. 审计委员会注意到管理当局的答复，但认为，在“团结”系统中采用电子方式从前南斯拉夫问题国际法庭向余留机制移交资产的过程未能有效进行，从而未能确保登记资产附有完整和准确的信息。

33. 余留机制同意审计委员会的建议，即应在“团结”系统中更新资产信息，包括毫不拖延地将这些资产分配和发放给用户(工作人员)。

6. 档案和记录管理

音像记录缺乏备份

34. 安全理事会第 1966(2010)号决议附件 1 第 27 条规定，余留机制负责管理(包括保存和提供借阅)两个法庭的档案以及该机制自身档案，包括文件、地图、照片、音像记录和实物。

35. 审计委员会审查了电子文件和记录管理系统中的音像记录和余留机制档案和记录科存储库(M01 和 M1A 存储库)中保存的实体磁带和磁盘。审计委员会发现，在 1994 年 1 月至 2017 年 12 月期间约 35 000 次庭审产生的 115 000 份音像记录中，有 4 399 份没有备份。

36. 管理当局解释说，他们仍在审查 69 363 份音像记录，以查明任何可销毁的冗余录音，还在检查非冗余音像记录，验证它们的完整性、准确性并纠正任何错误，以便保存和提供借阅。余留机制档案和记录科在实施“音像保存和提供借阅项目”时已确定行动方针，在今后 12 个月中将采取以下行动：(a) 建立一个项目小组和项目委员会；(b) 准备和审查选定案件以确保准备好相关记录以进行保存操作，保存和复制大约 25%的已查明未备份记录(从而使总数减少约 1 100 盘磁带)；(c) 确保经过审查的冗余记录被移除和销毁。

37. 审计委员会认为，管理当局需要确保有备份，因为如果发生灾难，缺乏备份可能会导致重要信息或记录永久丢失。

38. 余留机制同意审计委员会的建议，即应当实施音像保存计划，具体做法是完成保存 25%未备份记录的既定目标，审查记录的有效性和完整性，并建立一个项目治理委员会。

7. 差旅管理

不及时提交旅行申请

39. 自“团结”项目于 2015 年 11 月实施以来，前南斯拉夫问题国际法庭和余留机制工作人员以及帮助无法登录“团结”系统的旅行者创建旅行申请的差旅管理人员一直以“团结”系统差旅工作辅助工具作为指导。¹ 这些工作辅助工具指出，所有旅行申请应在出发日期之前 21 天提交，以确保遵守 ST/AI/2013/3 号行政指示第 3.3 节的规定，即旅行者应在旅行开始前 16 天完成旅行安排，或由方案管理人员提供未遵守这一最后期限的正当理由。

40. 审计委员会审查了“团结”系统中的差旅数据，发现 2017 年 1 月至 11 月期间进行的 200 次旅行中，有 80 次是在旅行开始前不到 21 天提交的，违反了“团结”系统差旅工作辅助工具准则。因此，这些申请中有 76 项是在旅行日期前不到 16 天批准的。

¹ 创建以下各项的雇员自助服务：公务差旅、人事旅行申请、应享待遇差旅(机票由联合国支付)、应享待遇差旅(一笔总付选择)、支出报告和其他。

41. 管理当局告知审计委员会，未按照 21 天/16 天的审批准则审批旅行申请有若干原因，包括紧急征聘情况、会议和审判时间表变动、工作人员因家庭紧急情况紧急递交旅行申请以及预算或系统限制妨碍旅行核证。

42. 然而，在相关的 80 次旅行中，只有 45 次与征聘有关，而剩下的 35 次涉及回籍假旅行、探亲旅行、教育补助金探亲旅行、离职旅行和返国旅行，这些本可在旅行日期前 21 天规划和申请。管理当局还提出，行政指示的目的是确保业务灵活性，只要错过最后期限有正当理由即可。但是，审计委员会没有发现任何证据表明相关不合规行为符合具有可接受的正当理由这一要求，诸如出于工作人员和差旅管理人员无法控制的因素。

43. 审计委员会建议余留机制通过定期散播信息，经常提醒工作人员和差旅管理人员注意差旅规定，以确保提前规划回籍假、探亲、教育补助金、离职和返国相关旅行，遵守在旅行日期之前至少提前 21 天提交旅行申请的要求。

8. 信息和通信技术

余留机制阿鲁沙数据中心缺乏一般控制程序

44. 余留机制在阿鲁沙的数据中心包括计算机、服务器、网络系统和余留机制信息技术部件。在服务器机房有两种不间断供电系统，容量为 80 千伏安和 40 千伏安，用于支持 VBlock 储存设备和其他数据中心的信息技术设备与余留机制档案和记录科的设备。审计委员会还注意到一个新的 80 千伏安容量的不间断供电系统，作为现有供电系统停止工作时的备用不间断供电系统，用于支持数据中心。

45. 审计委员会注意到，这个新的不间断供电系统自 2016 年 10 月起直至 2018 年 5 月完成审计时一直存在故障。

46. 此外，审计委员会发现，供水管道经过服务器上方以及存有服务器和网络系统机架的数据中心的天花板，在发生漏水的情况下存在损坏设备的风险。

47. 余留机制解释说，曾在 2017 年 11 月雇用承包商改动供水管道，但由于该承包商尚未介入，余留机制正在计划采取后续措施。

48. 审计委员会认可管理当局的回复，但认为需要立即修理或更换有缺陷的不间断供电系统。审计委员会还认为，迫切需要重置经过数据中心天花板上方的供水管道。

49. 余留机制同意审计委员会的以下建议：(a) 应修理或更换有缺陷的不间断供电系统，以便该系统可在电力波动期间稳定供电；(b) 与承包商密切跟进，确保完成改动经过数据中心天花板上方的供水管道。

统一司法数据库缺乏适当的项目管理

50. 变更管理程序第 3.4 节解释道，应让各种用户群体参与系统测试，以获得更广泛的接受度，还应让直接受到变更影响的业务部门参与。此外，《联合国信息和

通信项目管理手册》第 2.2.3 节规定，必须编写项目启动文件，² 作为项目委员会和项目管理人之间的指南。

51. 余留机制 2015 年 12 月 31 日雇用了一个供应商，以开发和实施一个统一司法数据库。统一司法数据库项目旨在开发一个电子系统，用于接收、储存、管理和分发其司法记录，以及继续提供两个法庭和余留机制的司法记录。该项目的估算费用为 256 812 美元，预计于 2016 年 10 月 31 日完成。然而，审计委员会在审查该项目时发现，管理当局需要注意处理下列问题：

(a) 供应商于 2017 年 6 月 30 日完成任务。向其颁发了最终验收证书，确认统一司法数据库是一个成功安装、配置和功能齐全的系统。但是，截至 2018 年 5 月 5 日完成本次审计时，余留机制尚未开始使用该系统。管理当局解释说，正在开展内部活动，如内部测试该系统，由设在阿鲁沙的余留机制档案和记录科开发基于网络的搜索界面，进行最终用户培训，制定标准作业程序，以确定该数据库中相关作用和责任等。但审计委员会认为，造成所指出的缺陷的主要原因是缺乏总体计划，未能纳入和区分由余留机制工作人员内部开展的活动和应由供应商开展的活动。截至 2017 年 12 月，尚未就正在进行的活动制定计划，这些活动预定最迟于 2016 年 10 月 31 日完成，后推迟至 2017 年 5 月 31 日；

(b) 管理当局认为，初始的功能要求全面地满足了业务需求(即使在承包商完工后也是如此)。然而，审计委员会注意到，有几个问题虽然在合同中明确提到，但供应商并未充分覆盖、详细说明和落实，如信息安全要求、基于网络的搜索界面、统一司法数据库与证人数据库及其他相关信息系统的整合等问题。审计委员会感到关切的是，在系统整合、检索设施要求和安全问题方面查明的漏洞本可在测试完毕签发最终验收证书之前，由供应商加以处理。因此，由于卖方未能按照约定配置系统，不得不继续开展开发基于网络的搜索界面等内部活动，审计委员会认为，余留机制未能全面界定功能要求以满足所有业务需求；

(c) 没有项目启动文件，该文件是项目委员会和项目管理人之间的合同。这是一项重要文件，还可用于为项目参与者提供资料和指南及项目评价。管理当局解释说，采用了高级别简报和企划案代替项目启动文件，审计委员会感到关切的是，在没有项目启动文件的情况下，可能无法在一开始就商定项目目标，从而加剧了项目管理人错误界定项目范围的风险；

(d) 用户验收测试未能考虑到业务单位提供的所有测试结果。例如，来自司法记录和档案股的结果显示，遗留系统中有预定义的群组用于分发电子档案，而在统一司法数据库中，需要从以电子邮件系统中选择接收者进行分发，这就容易出错。此外，据信息技术事务科指出，在统一司法数据库中，无法按照选定的证人检索记录誊本资料；

(e) 根据 2014-2017 年信息和通信技术战略，在设定诸如统一司法数据库这样的新系统的规格时，未纳入遗留系统中提供的业务单位仍然需要的所有功能，这就

² 项目启动文件是项目参与者的指南和资料，并在项目结束时用于评价。

带来了风险。但是，却没有采取行动减轻这种风险。此外，该风险并未纳入 2015 年统一司法数据库项目的最初风险评估，尽管在 2017 年 5 月对评估进行了更新；

(f) 2018 年 5 月，审计委员会获悉，统一司法数据库项目于 2017 年年底暂停，以待按照内部监督事务厅 2018 年 3 月报告(见 S/2018/206)中的建议，由独立实体评估项目现行状况以及整合余留机制使用的前南斯拉夫问题国际法庭定制应用程序的可行性。

52. 审计委员会认为，除非解决所指出的漏洞，否则该项目可能无法满足既定业务目标。

53. 余留机制同意审计委员会的建议，即应当通过关键业务流程所有人的参与，审查并查明统一司法数据库与业务需求之间的差距，随后编写一份总项目计划，其中包括供应商和内部工作人员将开展的所有活动。

54. 余留机制还同意审计委员会的建议，即应当尽快聘用一位或多位独立审查员向该机制提供咨询意见，说明完成该项目的最佳方式。

55. 此外，余留机制同意审计委员会的建议，即应当确保：(a) 由用户进行验收测试，随后签字确认已实施的系统符合他们对功能的要求；(b) 作为一项经验教训，按照信通技术项目管理框架指导编写一份项目启动文件，作为未来项目的框架。

缺乏信息和通信技术战略

56. 根据秘书长关于信息和通信技术厅组织结构的公报(ST/SGB/2016/11)第 11.3(j)节，秘书处各部厅信通技术部门制定和实施的本地信通技术战略和项目必须符合秘书处信通技术战略。

57. 审计委员会指出，虽然余留机制曾有过一个信通技术战略并在 2014 年 11 月至 2017 年 12 月期间实施，但 2018 年尚未核准任何信通技术战略。

58. 余留机制解释说，信通技术战略已于 2017 年底到期，信息技术事务科正在与各业务单位讨论优先事项和举措，以期制订一个新的战略，预计在 2018 年第三季度通过该战略。

59. 审计委员会感到关切的是，在没有信通技术战略的情况下，信通技术投资可能无法满足业务需求，导致这些投资与余留机制和秘书处的总体战略目标不符。此外，信通技术战略将使余留机制能够采取整体办法，根据可利用的资源确定信通技术投资的方向。

60. 余留机制同意审计委员会的建议，即应当制订符合余留机制总体战略和联合国信通技术总体战略举措的新信通技术战略。

C. 管理当局的披露

1. 现金、应收款和财产损失核销

61. 根据财务细则第 106.7(a)条，余留机制核准 2017 年核销 14 322 美元的应收款，核销 44 333 美元的不动产、厂场和设备。

2. 惠给金

62. 管理当局确认余留机制 2017 年没有支付任何惠给金。

3. 欺诈和推定欺诈案件

63. 审计委员会按照《国际审计准则》(ISA 240)规划对财务报表的审计，以便能够合理期望查出重大错报和不合规定之处，包括因欺诈引起的重大错报和不合规定之处。然而，不应靠审计委员会的审计工作查明所有误报或不合规之处。管理当局对防止和发现欺诈行为负有首要责任。

64. 在审计期间，审计委员会询问管理当局，它在评估重大欺诈风险方面负有哪些监督责任，已确定哪些发现和应对欺诈风险的程序，并询问管理当局已经发现或注意到哪些具体风险。审计委员会还询问，管理当局是否知晓任何实际存在的、怀疑存在的或已提出指控的欺诈行为，包括向内部监督事务厅提出这些问询。外部审计工作的补充职权范围已将欺诈和推定欺诈案件列入审计报告应列报的事项清单。

65. 2017 年，审计委员会没有发现任何欺诈和推定欺诈案件，余留机制向审计委员会报告称，余留机制没有此类案件。

D. 鸣谢

66. 审计委员会感谢刑事法庭余留事项国际处理机制主席、检察官和书记官长和工作人员给予审计委员会工作人员的合作与协助。

印度主计长兼审计长

审计委员会主席

拉吉夫·梅赫里希(签名)

坦桑尼亚联合共和国主计长兼审计长

穆萨·朱马·阿萨德(签名)

(审计组长)

德国联邦审计院院长

凯·舍勒(签名)

2018 年 7 月 24 日

附件

2016 年 12 月 31 日终了年度各项建议执行情况

首次提出建议 的财政期间	所涉段落	建议	余留机制的答复	审计委员会的评估	核实后状况		
					已执行	正在 执行	未执行 因时过境 迁而不必 执行
2015 年	26	审计委员会建议余留机制采用政策发展框架来更新其行政规则、政策和程序,以适合其目前的运作环境。	余留机制正在使用政策发展框架起草新的行政规则、政策和程序,预计大部分行政政策将迟于 2017 年第一季度重新起草。	管理当局表明,其已采用政策发展框架来起草新的行政规则、政策和程序。因此,审计委员会认为这项建议已执行。	X		
2015 年	52	审计委员会建议余留机制与总部采购司协作,以便:(a) 继续密切监测该项目,以避免出现进一步的拖延;(b) 编制项目计划并监督其执行情况,说明如何在核定预算范围内按时完成项目;(c) 评价和实施因承包商未遵守合同条款而适当收取违约赔偿金的规定。	关于(a)部分,余留机制继续密切监测该项目,并注意到内部监督事务厅最近的审计结果认定余留机制的项目管理令人满意。关于(b)部分,余留机制指出,该项目于 2016 年 9 月最后一周进行了测试和试运转,这是基本完成前的最后一步。该项目仍在核定预算范围内。因此,余留机制认为建议的这一部分因时过境迁而不必执行,已了结。关于(c)部分,余留机制正在与采购司、法律事务厅和中央支助事务厅密切协调,确保承包商继续纠正整修清单各项,实现迟于 2018 年 4 月底最后完成。与此同时,考虑到延期损害赔偿,余留机制已扣留了一些款项。	建议(a)和(b)部分已了结。 审计委员会评估了该建议(c)部分的执行情况,确认在工作仍在进行时已扣留违约赔偿金。故认为这一建议已执行。	X		
2016 年	18	余留机制同意审计委员会的以下建议:(a) 确保承包商和建筑师(咨询人)毫不拖延地在保修责任期内完成剩余工程;(b) 继续就如何以法律和经济上可行的办	承包商和建筑师正在提供最新资料,说明已查明需要纠正之处的进度,并正在完成新设的剩余工程。余留机制在收到并审查进度报告后,将向承包商和建筑师发出正式通知,	需要完成未完工程,并在修改后直至 2018 年 4 月 30 日的缺陷责任期结束后,进行验收。此外,尚未收回违约赔偿金,可收取程度也尚未确定。鉴于这些活动		X	

首次提出建议 的财政期间	所涉段落	建议	余留机制的答复	审计委员会的评估	核实后状况		
					已执行	正在 执行	未执行 因时过境 迁而不必 执行
		法回收违约赔偿金问题 与秘书处互动协商。	以确保妥善及时完成 剩余工程。作为这一进 程的一部分，余留机制 联络处还将向联合国 秘书处有关部门提供 资料，以便确定是否可 以合法和经济地追回 违约赔偿金，以及如果 可以的话，可追回多少 违约赔偿金。	尚未完成，委员会认为 该建议仍在执行。			
2016 年	23	余留机制同意审计委员 会的建议，即进行密切监 督，确保承包商不再拖延 地为大楼用户举办其余 10 期培训活动和概况介 绍班。	已经为大楼用户举办 了 9 期培训活动和概况 介绍班，在档案设施缺 陷得到纠正之后将完 成其余活动和介绍班。	审计委员会已核实，开 展了这些培训活动，因 此该建议已完全执行。	X		
2016 年	25	余留机制同意审计委员 会的建议，即应指示承 包商提交订正工作方 案，以便对清单上的待 办工程项目和缺陷进行 监测。	承包商和建筑师正在 提供最新资料，说明已 查明需要纠正的各项 的进度，并正在完成新 设施的剩余工程。余留 机制在收到并审查进 度报告后，将向承包商 和建筑师发出正式通 知，以确保妥善及时完 成剩余工程。承包商已 提交订正工作方案。	订正工作方案已提交 并经过验收。审计委员 会认为这项建议已了 结。	X		
2016 年	29	余留机制同意审计委员 会的建议，即应与建筑 师和承包商进行协商， 确保承包商充分遵守有 关废物管理计划的合同 条款，并按要求将松土 夯实。	鉴于当前的情况，不值 得触动土壤。夯实土壤 会造成土壤流失，因为 该片土地已种草。	委员会对现场进行了实 地检验，同意余留机制 的看法，即夯实松土将 导致土壤流失。因此， 审计委员会已了结这一 建议，理由是实施建议 不会增加价值。			X
2016 年	34	审计委员会建议余留机 制确保与现有房地所有 人签定合同，并保留适 当文件，记录获得和翻新 办公房舍的进展情况。	余留机制持有房地所有 人的长期书面承诺，即 余留机制可以在 2017 年以后留在现有房地。 在这方面，正在讨论最 终合同草案，余留机制 预计将在 2017 年年底 前签订新租约。	2018 年 4 月，对租赁 协议(合同)的修正生 效，因此审计委员会认 为这项建议已执行。	X		

首次提出建议 的财政期间	所涉段落	建议	余留机制的答复	审计委员会的评估	核实后状况			
					已执行	正在 执行	未执行	因时过境 迁而不必 执行
2016 年	40	余留机制同意审计委员会的建议，即应修订档案和记录管理治理文件编制时间框架，为其余所有政策、准则和程序的编制和实施制定明确时间表。	余留机制档案和记录科正在编制一份经修订的档案和记录管理治理文件编制时间框架，其中将为制定所有其余政策文件编制明确时间表。	管理当局提供了其余政策、准则和程序的现状和预期完成日期。因此，审计委员会认为这项建议已执行。	X			
2016 年	46	余留机制同意审计委员会的建议，即余留机制档案和记录科应为全部积压项目制定一个总括项目计划/工作计划，确定要涵盖的所有案件和记录及相应时间框架及其监测执行情况办法。	余留机制档案和记录科目前正在编制积压项目的总括项目工作计划，包括监测执行情况的时间表和规定。	审计委员会注意到，音像保存和提供借阅项目中制定了积压项目工作计划。因此，审计委员会认为这项建议正在执行。		X		
2016 年	51	余留机制同意审计委员会的建议，即余留机制应确保按照核定的记录保存规定对档案和记录科存储库中的所有记录进行明晰审查和查勘，并同意通过启动适当的处置行动，使这项工作得到有效实施。	余留机制档案和记录科正在促进在前南斯拉夫问题国际法庭清理结束(计划 2017 年底进行)之前及时、全面地将该法庭的所有实物和数字记录转交给余留机制。一旦项目完成后，该科将有资源开始存储库查勘工作。	审计委员会注意到，尚未开始按照核定的记录保存规定进行审查和查勘。因此，审计委员会认为这项建议仍在执行。		X		
2016 年	56	余留机制同意审计委员会的建议，即应当确保根据 2015 年 3 月 30 日《旅行申请与核准标准作业程序》第 26 段的规定，加快核准程序。	余留机制将采取步骤，确保加快旅行申请的核准程序。此外，相关的标准作业程序将根据余留机制的政策拟订框架进行修订。	审计委员会注意到，2017 年在核准旅行申请方面存在同样的延误。此外，余留机制尚未采取旨在落实这项建议的步骤。审计委员会认为这项建议正在执行。		X		
2016 年	61	审计委员会建议余留机制始终监测旅费预支款的问责情况，确保及时提交旅费报销表，并在发生不合规情况时采取必要措施。	余留机制每周审查未清费用报告，以便与没有按时完成费用报告的工作人员进行跟进了解。此外，“团结”系统的一项功能已被激活，若不遵守完成费用报告的规定期限，该功能将启动追回差旅费预支款程序。	鉴于余留机制就旅费预支款的问责实行的措施，审计委员会认为这项建议已执行。	X			

首次提出建议 的财政期间	所涉段落	建议	余留机制的答复	审计委员会的评估	核实后状况			
					已执行	正在 执行	未执行	因时过境 迁而不必 执行
2016 年	67	余留机制同意审计委员会的建议，即应当审查 RM8 用户准入权的准备配置和解除配置程序，并通过制定用户权限总表使之正规化。	用户权限总表已在审计委员会发布最终报告前提交其审查。因此，余留机制管理当局要求了结这项建议。	RM8 用户准入权的准备配置和解除配置程序已正规化。审计委员会认为这项建议已执行。	X			
2016 年	72	余留机制同意审计委员会的建议，即应审查、更新和测试余留机制阿鲁沙分支机构的灾后恢复计划，然后实施一项顾及所有信息系统及其附属配置的全面灾后恢复计划。	余留机制已全面审查阿鲁沙分支机构的灾后恢复计划，视需要更新计划，并确保计划得到相应执行。	余留机制已审查阿鲁沙分支机构更新后的灾后恢复计划。因此，审计委员会认为这项建议已执行。	X			
2016 年	80	审计委员会建议余留机制加快对信息和通信技术(信通技术)组织结构的评估和审查，以确保这些职能仅在有利定理由的情况下才被设置到信通技术股以外部门，同时主要信通技术要统一集中设置，避免信通技术专门知识和能力零碎分散。	余留机制正在评估和审查其信通技术组织结构，结果将由余留机制信通技术委员会进一步审查和核准。	信通技术委员会负责审查信通技术组织结构，讨论如何将信通技术科室以外各科室的信通技术人员纳入前者一道工作。因此，这项建议被视为正在执行。		X		
建议总数					9	5	0	1
占建议总数的百分比					60	33	0	7

第三章

2018 年 3 月 23 日助理秘书长兼主计长给审计委员会主席的信

刑事法庭余留事项国际处理机制的财务报表是按照《联合国财务条例和细则》财务细则 106.1 编制的。

编制这些报表时适用的主要会计政策提要已列为财务报表附注。这些附注就秘书长负有行政责任的余留机制在报表所涉期间开展的财务活动提供了补充资料并作了澄清。

兹核证所附刑事法庭余留事项国际处理机制财务报表一至五在所有重大方面都正确无误。

助理秘书长兼主计长

贝蒂娜·图西·巴特西奥塔斯(签名)

第四章

2017 年 12 月 31 日终了年度财务报告

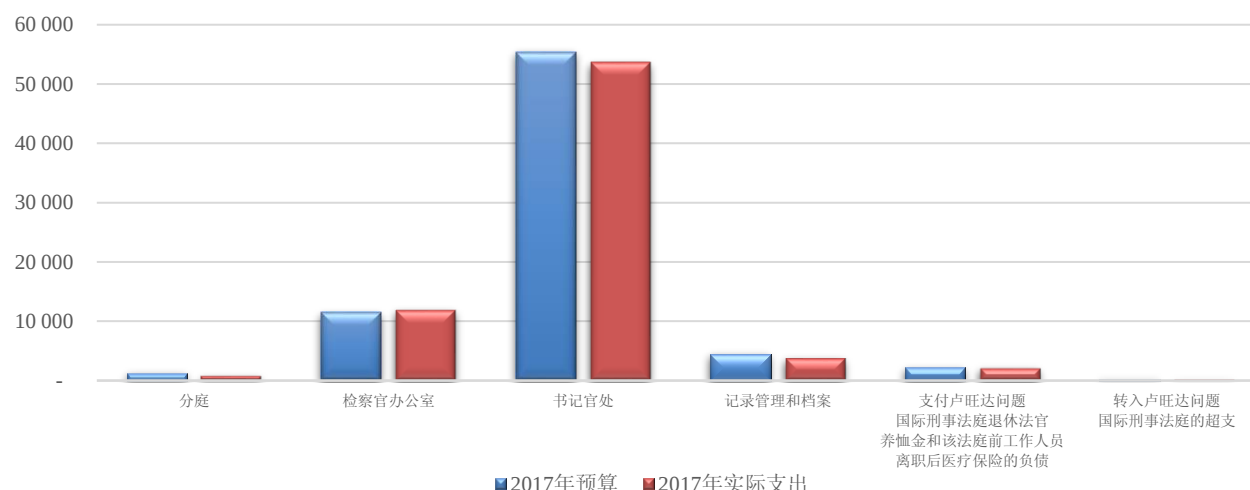
A. 引言

1. 书记官长谨提交关于刑事法庭余留事项国际处理机制 2017 年 12 月 31 日终了年度账目的财务报告。
2. 本报告应与财务报表一并阅读。本章的附件载有《联合国财务条例和细则》规定须向审计委员会呈报的补充资料。
3. 余留机制是根据安全理事会第 1966(2010)号决议设立的，目的是在卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭完成各自任务后延续其管辖权、权利和义务及基本职能。
4. 余留机制由两个分支机构组成。一个分支机构负责卢旺达问题国际刑事法庭遗留的职能，设在坦桑尼亚联合共和国阿鲁沙，于 2012 年 7 月 1 日开始运作。另一个分支机构负责前南斯拉夫问题国际法庭遗留的职能，设在荷兰海牙，于 2013 年 7 月 1 日开始工作。
5. 余留机制包含三个机关，它们为余留机制的两个分支提供服务：(a) 分庭，可从中指定独任法官，也可根据需要组成审判庭和上诉庭，分庭由主席主持；(b) 检察官；(c) 书记官处，为余留机制包括各分庭和检察官提供行政服务。
6. 余留机制按照其任务规定，承担了两法庭的基本职能，包括开展各种司法活动、执行判决、安置无罪释放和刑满释放人员、保护受害者和证人以及管理档案。卢旺达问题国际刑事法庭于 2017 年 1 月 1 日正式并入余留机制。随着前南斯拉夫问题国际法庭在 2017 年逐步缩小其业务规模，余留机制继续同法庭负责人和工作人员密切合作，以确保剩余职能和事务的平稳过渡，并确保统一并采用最佳做法。该法庭完成了截至 2017 年 12 月 31 日的任务，将于 2018 年 1 月 1 日正式并入。
7. 图四.一显示余留机制每个方案构成部分在其 2017 年预算中所占相对比例；最终年度预算总额为 7 501 万美元(2016 年：6 787 万美元)，支出为 7 213 万美元(2016 年：5 661 万美元)。实际支出比预算低 3.8%，主要是由于余留机制阿鲁沙分支的司法活动量低于预期，原因是两名逃犯未被逮捕，并且汇率波动和低通胀率也产生了一些影响。余留机制的预算和支出对比情况见下图。

图四.一

刑事法庭余留事项国际处理机制各机关的预算和支出(年度)

(千美元)



B. 截至 2017 年 12 月 31 日终了年度财务报表概览

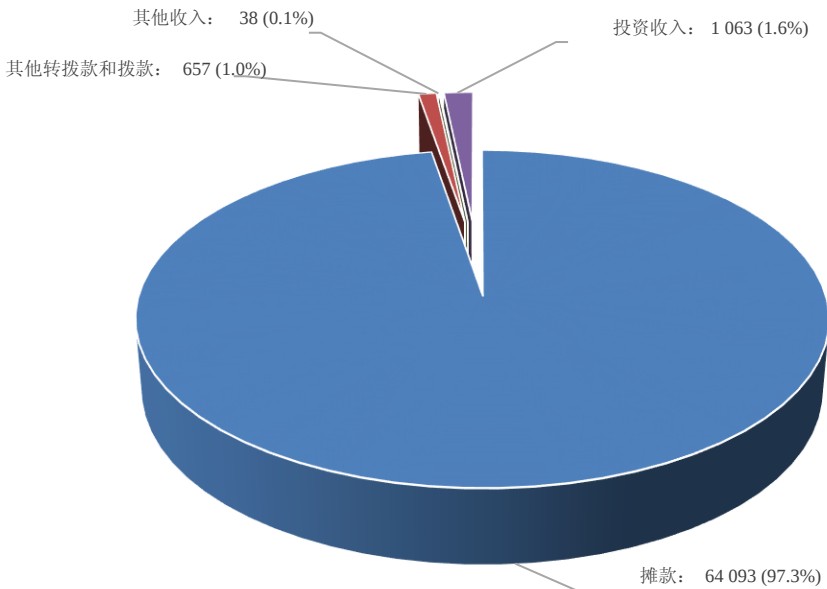
8. 余留机制财务报表包括财务状况表(报表一)、财务执行情况表(报表二)、净资产变动表(报表三)、现金流量表(报表四)和预算与实际金额对比表(报表五), 显示了截至 2017 年 12 月 31 日余留机制各项活动的财务结果及其财务状况。财务报表的附注说明了余留机制的会计和财务报告政策, 并就报表中的一些具体数额提供了更多说明。

收入

9. 2017 年, 收入总额为 6 585 万美元(2016 年: 6 876 万美元)。主要收入来源是从会员国收到的 6 409 万美元摊款。这笔收入已按照《联合国财务条例和细则》及大会关于 2016-2017 两年期的有关决议(第 70/243、71/269 和 72/258 号决议)入账。摊款收入已从 2016 年的 6 787 万美元降至 2017 年的 6 409 万美元, 原因是在 2016-2017 两年期结束时, 最后批款减少了 378 万美元。

10. 其他收入来源主要包括投资收入 106 万美元、其他转拨款和拨款 66 万美元以及其他收入 4 万美元。记为其他转拨款和拨款的收入包括以前南斯拉夫问题国际法庭使用过的资产所作的实物捐助。

图四.二
按性质开列的收入
(千美元)

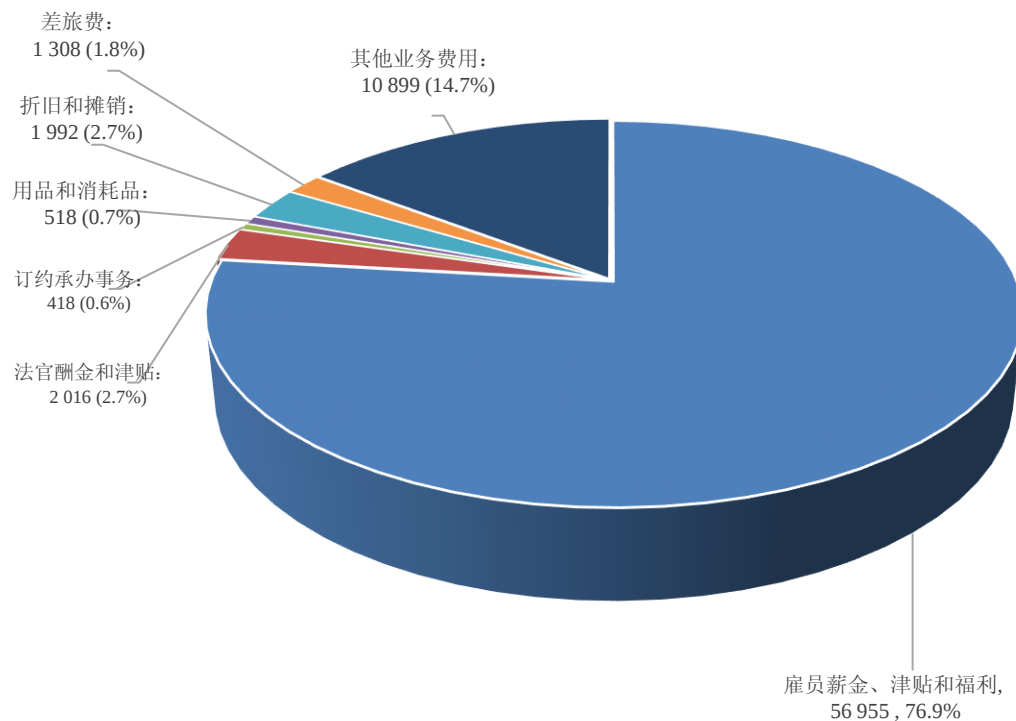


费用

11. 报表二列报的费用以完全权责发生制列示。这与报表五不同，报表五是在预算基础上列示支出。两者之间的主要区别在于离职后雇员费用和法官福利负债，在报表二中这两项费用是在任职过程中累积的，但在报表五中以现金收付制列示。
12. 截至 2017 年 12 月 31 日终了年度的费用共计 7 411 万美元(2016 年：6 082 万美元(重报))。主要费用类别为：雇员薪金、津贴和福利 5 696 万美元，占费用总额的 76.9%；其他业务费用 1 090 万美元(占 14.7%)；法官酬金和津贴 202 万美元(占 2.7%)；折旧和摊销 199 万美元(占 2.6%)；差旅费 131 万美元(占 1.8%)；订约承办事务以及用品和消耗品 93 万美元(占 1.3%)。
13. 2017 年雇员薪金、津贴和福利从 2016 年的 4 367 万美元增至 5 696 万美元，符合法庭的剩余职能和事务向余留机制过渡的情况。法官酬金和津贴在 2017 年也有所增加，从 2016 年的 154 万美元增至 201 万美元，主要原因是设立了庭长职位。

图四.三
按性质分列的费用

(千美元)



业务结果

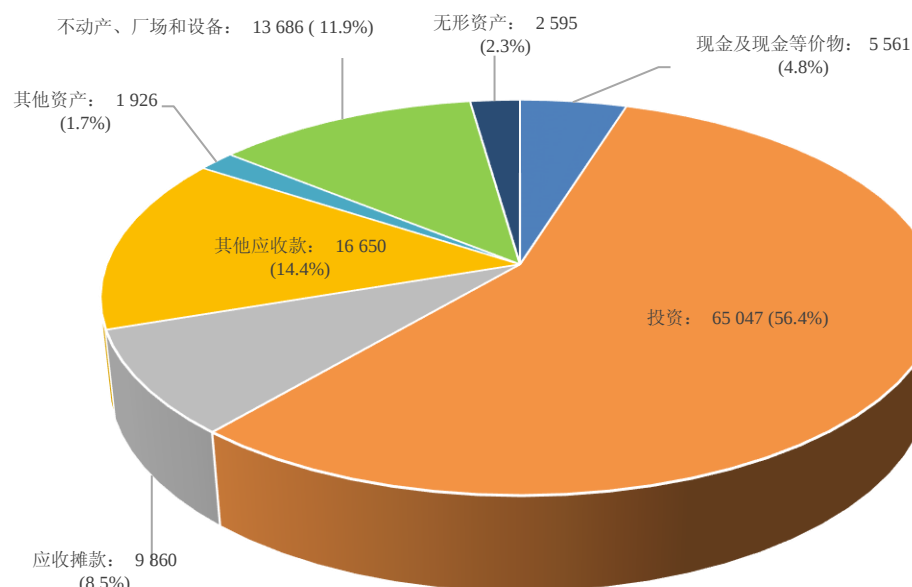
14. 按照国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)计量, 2017 年度收入与费用之间的赤字为 826 万美元。原因是根据公共部门会计准则作出调整, 主要是由于不动产、厂场和设备及无形资产资本化、折旧和摊销费用, 以及工作人员在本年度任职期间产生的离职后负债应计费用增加。

15. 按照公共部门会计准则计算, 2016 年有盈余 794 万美元, 主要是由于有预算基础的费用低于预算数额, 但被公共部门会计准则调整数部分抵销, 该调整数主要是工作人员在本年度任职期间所产生的离职后负债应计费用。

资产

16. 截至 2017 年 12 月 31 日的资产总额为 1.1532 亿美元, 而 2016 年 12 月 31 日的资产余额为 1.0511 亿美元。

图四.四
截至 2017 年 12 月 31 日余留机制的资产
(千美元)



17. 如图四.四所示，截至 2017 年 12 月 31 日余留机制的主要资产是现金及现金等价物和投资，共计 7 061 万美元(占资产总额的 61.2%)；其他应收款为 1 665 万美元(14.4%)；不动产、厂场和设备 1 369 万美元(11.9%)；应收会员国摊款 986 万美元(8.5%)。

18. 2017 年 12 月 31 日的现金及现金等价物和投资 7 061 万美元存放在联合国主现金池中。这比 2016 年底持有的余额 2 375 万美元增加了 4 686 万美元。增加的主要原因是合并了卢旺达问题国际刑事法庭，产生了 5 282 万美元现金和投资。

19. 应收摊款从 238 万美元增至 986 万美元。增加的主要原因是合并了前卢旺达问题国际刑事法庭，上述数额中还包括应支付给该法庭的摊款。在本财政年度终了之日的 986 万美元中，775 万美元是对前法庭的欠款，211 万美元是会员国应支付给余留机制的摊款。

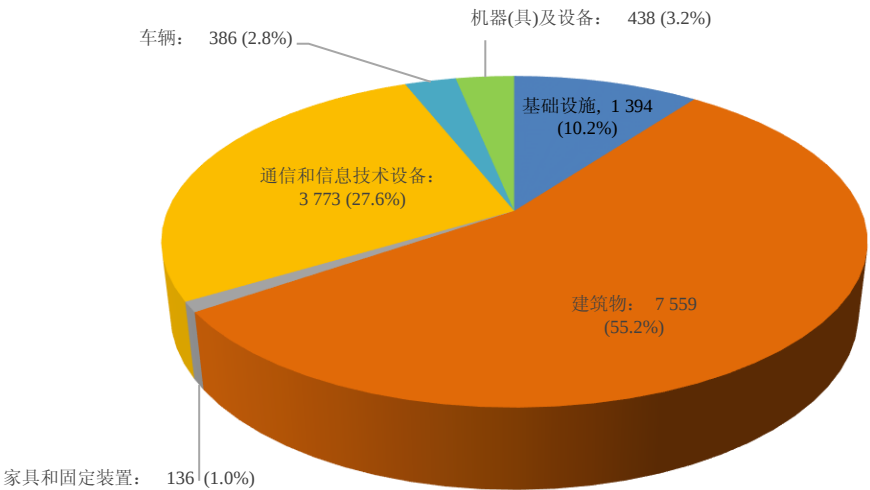
20. 其他应收款主要包括应收前南斯拉夫问题国际法庭的款项 1 474 万美元，是余留机制中来自该法庭的雇员和法官的福利负债。这一余额将在前南斯拉夫问题国际法庭合并到余留机制之日结清。

21. 如图四.五所示，余留机制的不动产、厂场和设备资产主要包括阿鲁沙新设施的建筑物和基础设施资产(价值分别为 756 万美元和 139 万美元)。

22. 2017 年，前南斯拉夫问题国际法庭将其部分不动产、厂场和设备转让给余留机制，账面净值共计 93 万美元。

图四.五
不动产、厂场和设备

(千美元)



23. 无形资产主要包括正在开发的一项无形资产 181 万美元,即统一司法数据库。该数据库的目的是将卢旺达问题国际刑事法庭、前南斯拉夫问题国际法庭和余留机制的司法记录合并为一个单一数据库,从而让余留机制停止使用从上述法庭继承的两个旧数据库。

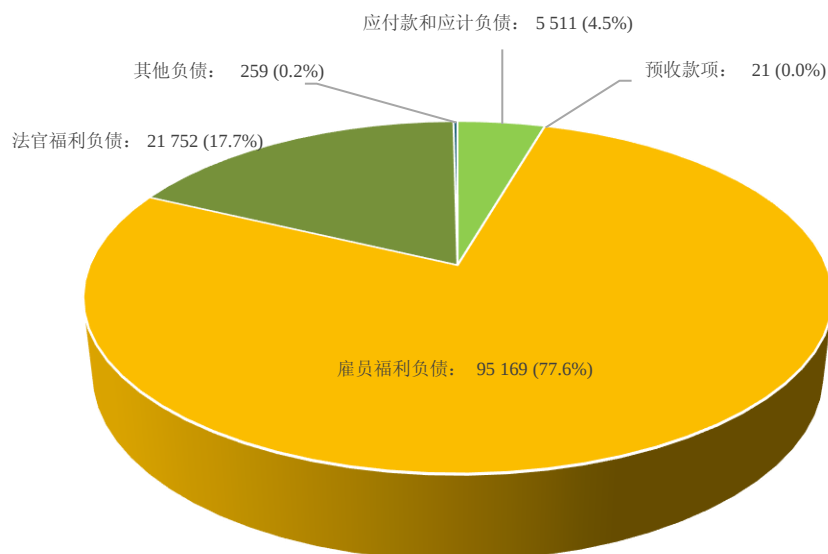
负债

24. 2017 年 12 月 31 日的负债总额为 1.2271 亿美元(2016 年 12 月 31 日: 8 955 万美元)。

25. 如图四.六所示,最大的负债是工作人员和退休人员的雇员福利 9 516 万美元,占余留机制总负债的 77.6%。2017 年,这些负债增加了 3 337 万美元,主要是由于采用了新的普查数据,对精算人口假设、经验调整额和财务假设产生了影响,导致精算损失达到 2 173 万美元。余留机制已就前南斯拉夫问题国际法庭工作人员调入余留机制一事,在 2017 年确认了 757 万美元的额外负债。

图四.六
截至 2017 年 12 月 31 日的负债

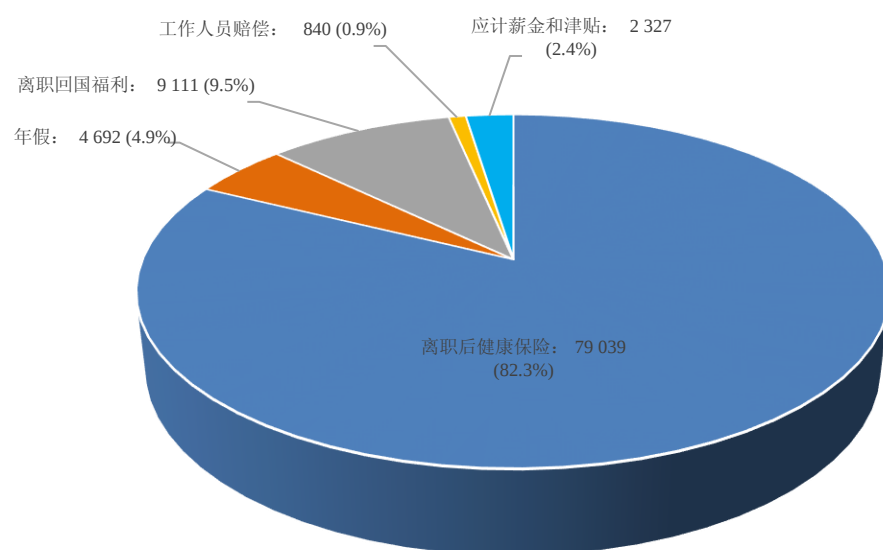
(千美元)



26. 如图四.七所示，雇员福利负债主要包括与离职后健康保险(7 904 万美元)、年假(469 万美元)以及离职回国福利(911 万美元)有关的负债，以上数额均由独立精算师估值得出。

图四.七
雇员福利负债

(千美元)



27. 与法官酬金和津贴有关的负债为 2 175 万美元，是从两个法庭转入的法官养恤金负债。

净资产

28. 发现了一个与 2016 年度财务报表有关的错误并进行了重报，导致净资产总额从 1 486 万美元增至 1 556 万美元，涉及未得到确认的一项正在开发的无形资产 69.5 万美元。

29. 本年度净资产变动显示减少了 2 295 万美元，从 2016 年的 1 556 万美元减至 2017 年的 739 万美元，主要是由于雇员和法官福利负债产生了 2 279 万美元的精算损失。合并卢旺达问题国际法庭导致净资产增加 810 万美元，但是被 2017 年 826 万美元的赤字所抵销。截至 2017 年 12 月 31 日，余留机制的净资产包括 505 万美元的限制用途部分，是修建阿鲁沙设施特别账户的余额。

流动性状况

30. 截至 2017 年 12 月 31 日，速动资产共计 8 350 万美元(现金及现金等价物 556 万美元，短期投资 4 951 万美元，其他应收款、应收摊款及其他资产合计 2 843 万美元)，而流动负债共计 1 060 万元。

31. 下表汇总 2017 年 12 月 31 日终了财政年度的四项主要流动性指标，并与 2016 年 12 月 31 日终了年度作了比较。

流动性指标	12 月 31 日终了年度	
	2017	2016(重报)
速动资产与流动负债的比率	7.9:1	7.5:1
速动资产减去应收款后与流动负债的比率	5.2:1	2.1:1
速动资产与资产总额的比率	0.7:1	0.8:1
库存现金、现金等价物和投资平均可用月数	11.7	4.8

32. 速动资产与流动负债的比率计量的是余留机制使用其流动资金偿付短期债务的能力。7.9:1 的比率表明，速动资产大体上足以支付流动负债。

33. 截至 2017 年 12 月 31 日，余留机制速动资产大约占资产总额的 72.4%，该机制持有足够的现金及现金等价物和投资，可以支付 12 个月每月平均 601 万美元的费用估计数(已减去折旧和摊销)。

34. 截至报告日，余留机制的雇员福利负债及法官酬金和津贴负债为 1.1692 亿美元。现金及现金等价物和投资共计 7 061 万美元，不足以全额支付迄今发生的雇员福利负债。账户中没有预留资金用于未来支付雇员福利负债。

附件

补充资料

1. 本附件载列书记官长按要求应呈报的补充资料。

现金和应收款损失核销

2. 根据财务细则 106.7(a), 已核准在 2017 年期间核销 14 322.06 美元的应收款。

财产损失的核销

3. 根据财务细则 106.7(a), 余留机制核准在 2017 财政年度核销 44 333.38 美元的不动产、厂场和设备。

惠给金

4. 2017 年期间, 余留机制没有支付任何惠给金。

第五章

2017 年 12 月 31 日终了年度财务报表

刑事法庭余留事项国际处理机制

一. 截至 2017 年 12 月 31 日的财务状况表

(千美元)

	附注	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
资产			
流动资产			
现金及现金等价物	8	5 561	6 560
投资	8	49 507	11 605
应收摊款	8, 9	9 860	2 379
其他应收款	8, 9	16 650	63 794
其他资产	10	1 926	892
流动资产共计		83 504	85 230
非流动资产			
投资	8	15 540	5 588
不动产、厂场和设备	11	13 686	12 807
无形资产	12	2 595	1 483
非流动资产共计		31 821	19 878
资产总额		115 325	105 108
流动负债			
应付款和应计负债	13	5 511	6 390
预收款项	14	21	22
雇员福利负债	15	3 600	2 870
法官福利负债	16	1 298	1 316
拨备	17	—	829
其他负债	18	172	—
流动负债共计		10 602	11 427
非流动负债			
雇员福利负债	15	91 569	58 933
法官福利负债	16	20 454	19 187
其他负债	18	87	—
非流动负债共计		112 110	78 120
负债总额		122 712	89 547
资产总额减负债总额后的净额		(7 387)	15 561

	附注	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
净资产			
累计盈余/(赤字)——不限用途	19	(12 441)	10 526
累计盈余/(赤字)——限定用途	19	5 054	5 035
净资产总额		(7 387)	15 561

财务报表附注是财务报表的组成部分。

刑事法庭余留事项国际处理机制

二. 2017 年 12 月 31 日终了年度财务执行情况表

(千美元)

	附注	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
收入			
摊款	20	64 093	67 874
其他转拨款和拨款	20	657	386
其他收入	20	38	82
投资收入	8	1 063	419
总收入		65 851	68 761
费用			
雇员薪金、补助和福利	21	56 955	43 674
法官酬金和津贴	21	2 016	1 544
订约承办事务	21	418	354
赠款和其他转拨款	21	—	2 105
用品和消耗品	21	518	448
折旧和摊销	11, 12	1 992	1 318
差旅费	21	1 308	1 496
其他业务费用	21	10 899	9 882
总费用		74 106	60 821
年度盈余/(赤字)		(8 255)	7 940

财务报表附注是财务报表的组成部分。

刑事法庭余留事项国际处理机制

三. 2017 年 12 月 31 日终了年度的净资产变动表

(千美元)

	附注	累计盈余(赤字) - 不限用途(重报)	累计盈余/(赤字) - 限定用途	共计 (重报)
截至 2016 年 1 月 1 日的净资产		1 894	4 946	6 840
2016 年净资产变动				
雇员福利负债精算利得/(损失)	15	694	(11)	683
法官养恤金精算利得/(损失)	16	98	—	98
年度盈余/(赤字)	5	7 840	100	7 940
截至 2016 年 12 月 31 日的净资产	5	10 526	5 035	15 561
净资产变动				
雇员福利负债精算利得/(损失)	15	(21 730)	—	(21 730)
工作人员赔偿负债的精算利得(损失)	15	(92)	—	(92)
法官养恤金精算利得/(损失)	16	(981)	—	(981)
合并卢旺达问题国际刑事法庭	6	8 101	—	8 101
对净资产的其他调整	6	9	—	9
年度盈余/(赤字)		(8 274)	19	(8 255)
截至 2017 年 12 月 31 日的净资产		(12 441)	5 054	(7 387)

财务报表附注是财务报表的组成部分。

刑事法庭余留事项国际处理机制

四. 2017 年 12 月 31 日终了年度现金流量表

(千美元)

	附注	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
来自业务活动的现金流量			
年度盈余/(赤字)		(8 255)	7 940
非现金变动			
折旧和摊销	11, 12	1 992	1 318
雇员福利负债精算利得/(损失)	15	(21 730)	683
工作人员赔偿负债的精算利得(损失)	5	(92)	—
法官养恤金精算利得/(损失)	16	(981)	98
对净资产的其他调整	6	9	—
转让以及捐赠的不动产、厂场和设备以及无形资产	11, 12	(967)	(386)
不动产、厂场和设备处置收益/损失净额	11, 12	99	—
对不动产、厂场和设备的其他调整	11, 12	(53)	—
资产变动			
应收摊款增加/(减少)额	9	2 225	(122)
其他应收款增加/(减少)额	9	(6 462)	(63 321)
其他资产增加/(减少)额	10	(667)	752
负债变动			
应付款增加/(减少)额——会员国		(1)	—
应付款增加/(减少)额——其他	13	(881)	(650)
预收款项增加/(减少)额	14	(2)	(7)
应付雇员福利增加/(减少)额	15	32 201	47 111
法官福利债务增加/(减少)额	16	1 249	20 503
拨备增加/(减少)额	17	(846)	(40 597)
其他负债增加/(减少)额	18	258	—
作为投资活动列报的投资收入	8	(1 063)	(419)
合并卢旺达问题国际刑事法庭的净影响	6	14 579	—
来自/(用于)业务活动的净现金流量		10 612	(27 097)
来自投资活动的现金流量			
按比例分配的现金池净变动额	8	(9 612)	32 410
作为投资活动列报的投资收入	8	1 063	419
购置不动产、厂场和设备	11	(1 785)	(7 712)
购置无形资产	12	(1 277)	(1 090)
来自(用于)投资活动的净现金流量		(11 611)	24 027

	附注	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
来自融资活动的现金流量			
来自(用于)融资活动的净现金流量		—	—
现金及现金等价物净增加/(减少)额		(999)	(3 070)
年初现金及现金等价物		6 560	9 630
年末现金及现金等价物		5 561	6 560

财务报表附注是财务报表的组成部分。

刑事法庭余留事项国际处理机制

五. 2017 年 12 月 31 日终了年度预算与实际金额对比表

(千美元)

本年度：	2017 年预算(批款) ^a				2017 年 实际支出 ^b (预算基础)	2017 年 差异 ^c (百分比)
	两年期 初始	两年期 最终	2017 年度 初始	2017 年度 最终		
余留机制						
分庭	6 153	3 038	4 619	1 219	713	(41.5)
检察官办公室	19 636	21 151	9 648	11 457	11 851	3.4
书记官处	101 200	93 970	61 183	55 429	53 612	(3.3)
记录管理和档案	6 895	7 805	3 504	4 486	3 733	(16.8)
支付卢旺达问题国际刑事法庭退休法官养恤金和该法庭前工作人员离职后医疗保险的负债	3 520	3 380	2 212	2 171	2 057	(5.3)
转入卢旺达问题国际刑事法庭的超支	—	2 622	(2 373)	249	160	(35.7)
余留机制小计	137 404	131 966	78 793	75 011	72 126	(3.8)
前卢旺达问题国际刑事法庭						
前卢旺达问题国际刑事法庭合并 ^d	2 086	2 086	—	—	—	—
前卢旺达问题国际刑事法庭小计	2 086	2 086	—	—	—	—
共计	139 490	134 052	78 793	75 011	72 126	(3.8)

^a 2016-2017 两年期初始预算是在 2015 年 12 月 23 日大会第 70/243 号决议为该两年期核定的预算。最终预算列出了为 2016-2017 两年期核准的最后数额，其中已纳入大会第 71/269 和 72/258 号决议所产生的全部变动。2017 年度初始预算列出的是 2017 年订正批款加上 2016 年的未支配余额。2017 年度最终预算列出 2017 年度初始预算加上为 2016-2017 两年期核准的最后数额和变动。两年期的每年年初将摊款的相关部分确认为收入，并在两年期期末予以调整，以便与最终批款一致。

^b 支出总额(预算基础)包括承付款和该期间发生的实际数额。

^c 支出总额(预算基础)减最终预算。附注 7 述及大于 10% 的差异。

^d 前卢旺达问题国际刑事法庭 2016-2017 两年期初始预算是在大会第 70/241 号决议为该两年期核定的批款。该两年期最终预算等于初始预算加上大会第 71/267 号决议核准的最后批款中所列调整数。

(千美元)

上年比较数字:	2016 年预算(批款) ^a				2016 年 实际支出 (预算基础) (重报) ^c	2016 年 差异 ^b (百分比)
	两年期 初始	两年期 最终	年度 初始	年度 最终		
余留机制						
分庭	6 153	6 438	3 076	3 219	1 819	(43.5)
检察官办公室	19 636	19 342	9 818	9 671	9 694	0.2
书记官处	101 200	99 724	50 600	49 862	38 196	(23.4)
记录管理和档案	6 895	6 823	3 447	3 411	3 319	(2.7)
支付卢旺达问题国际刑事法庭退休 法官养恤金和该法庭前工作人员离 职后医疗保险的负债	3 520	3 421	1 760	1 710	1 209	(29.3)
转入卢旺达问题国际刑事法庭的超支	—	—	—	—	2 373	—
共计	137 404	135 748	68 701	67 873	56 610	(16.6)

^a 2016-2017 两年期初始预算是大会第 70/243 号决议为该两年期核定的批款。该两年期最终预算等于初始预算加上大会第 71/269 号决议核准的订正批款中所列调整数。年度初始预算是分配给 2016 年的订正批款部分。年度最终预算为初始预算加上最后批款中的调整数。两年期的每年年初将摊款的相关部分确认为收入。

^b 实际支出(预算基础)减最终预算。附注 7 述及大于 10% 的差异。

^c 2016 年实际支出已重报，以去除上一年在经常预算基金之外的一项基金上确认的支出，共计 35 万美元。

刑事法庭余留事项国际处理机制

2017 年财务报表附注

附注 1

报告实体

联合国及其活动

1. 联合国是第二次世界大战后于 1945 年成立的国际组织。《联合国宪章》于 1945 年 6 月 26 日签署，于 1945 年 10 月 24 日生效，《宪章》阐述的联合国首要目标是：

- (a) 维护国际和平与安全；
- (b) 促进国际经济、社会进步和发展方案；
- (c) 普遍尊重人权；
- (d) 国际司法和国际法。

2. 这些目标是通过联合国主要机构落实的，详情如下：

- (a) 大会侧重处理各种政治、经济和社会问题以及联合国的财政和行政问题；
- (b) 安全理事会负责维持和平及建立和平的各个方面，包括努力解决冲突、恢复民主、促进裁军、提供选举援助和协助冲突后建设和平，以及参与人道主义活动，以确保缺乏基本必需品的群体的生存，并监督起诉对严重违反国际人道主义法行为负责者；
- (c) 经济及社会理事会在经济和社会发展方面发挥独特作用，包括对联合国系统其他组织处理国际经济、社会 and 卫生问题的努力发挥主要监督作用；
- (d) 国际法院对请其提出咨询意见或具有约束力的解决办法的会员国间争端具有管辖权。

3. 联合国把总部设在纽约，在日内瓦、内罗毕和维也纳设有主要办事处，并在世界各地派驻或设立维持和平特派团、特别政治任务、经济委员会、法庭、培训机构及其他中心。

报告实体

4. 刑事法庭余留事项国际处理机制是联合国的一个独立财务报告实体，本套财务报表是该机制的财务报表。余留机制根据安全理事会第 1966(2010)号决议设立，负责在卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭完成其各自任务后履行两法庭的若干基本职能。余留机制由两个分支机构组成：

- (a) 一个负责卢旺达问题国际刑事法庭(于 2012 年 7 月 1 日开始运作)的遗留职能，设在坦桑尼亚联合共和国阿鲁沙；

(b) 另一个负责前南斯拉夫问题国际法庭(于 2013 年 7 月 1 日开始运作)的遗留职能, 设在荷兰海牙。

5. 根据安全理事会第 1966(2010)号决议, 余留机制由以下三个机关组成:

(a) 分庭, 包括余留机制每个分支机构各有一个审判分庭和两个分支机构共有的一个上诉分庭。余留机制有一个 25 名独立法官名册, 其中不得有两位以上的法官为同一国籍。每个审判分庭由名册中的三名法官组成。如有人对审判分庭的裁决提出上诉, 则应该由五名法官组成上诉分庭;

(b) 余留机制两个分支机构共有的检察官办公室负责调查和起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者, 以及应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内这类违法行为负责的卢旺达公民。检察官作为余留机制的单独机关独立运作;

(c) 书记官处为余留机制的两个分支机构所共有, 负责为余留机制, 包括为各分庭和检察官办公室提供行政管理和服务。

6. 余留机制被视为一个自主的财务报告实体, 既不控制联合国任何其他报告实体, 也不受其控制。由于联合国每个报告实体的治理和预算过程都有其独特性, 所以不认为余留机制受共同控制。因此, 这些财务报告仅涵盖余留机制的业务活动。

附注 2

编制基础和核准发布

编制基础

7. 根据《联合国财务条例和细则》, 本套财务报表按照国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)的规定, 以权责发生制编制。根据公共部门会计准则的规定, 这些财务报表公允列报了余留机制的资产、负债、收入和费用, 包括以下报表:

(a) 财务状况表(报表一);

(b) 财务执行情况表(报表二);

(c) 净资产变动表(报表三);

(d) 现金流量表(使用间接法编制)(报表四);

(e) 预算与实际金额对比表(报表五);

(f) 财务报表附注, 包括重要会计政策概述和其他解释性说明;

(g) 上述(a)至(e)项提及的财务报表所列全部数额的比较资料, 以及在相关情况下, 这些财务报表附注列出的叙述性和说明性信息的比较资料。

持续经营

8. 本套财务报表按照持续经营假设编制,在编制和列报报表时始终如一地贯彻了附注 3 概述的会计政策。认定持续经营的依据是,余留机制的持续任务是要执行以前由卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭履行的一些基本职能,并且,大会在 2017 年 12 月 24 日第 72/258 号决议中授权秘书长作出承诺,在 2018 年度维持该机制。

核准发布

9. 本套财务报表由主计长核证无误,并由联合国秘书长核准。依照财务条例 6.2,秘书长应向审计委员会送交截至 2017 年 12 月 31 日的财务报表。经与审计委员会商定,2017 年 12 月 31 日终了年度财务报表在 2018 年 3 月 31 日这一最后期限之前提交。依照财务条例 7.12,审计委员会的报告应连同已审计财务报表通过行政和预算问题咨询委员会一并提交大会,并于 2018 年 7 月 30 日核准发布。

计量基础

10. 财务报表按照历史成本惯例编制,但房地产资产以折余重置成本记录,金融资产以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字。

功能货币和列报货币

11. 余留机制的功能货币和列报货币是美元。除非另有说明,财务报表使用的货币单位是千美元。

12. 外币交易按交易当日联合国业务汇率折算成美元。联合国业务汇率接近交易日即期汇价。用外币(即非功能货币)计值的货币资产和负债,按年终业务汇率折算成美元。按历史成本或公允价值计量的外币计值非货币项目,按交易日或确定公允价值时的业务汇率折算。

13. 因结算外币交易以及用外币计值的货币资产和负债按年终汇率折算所产生的汇兑损益,在财务执行情况表中按净额确认。

重要性以及作出判断和估计

14. 重要性对于编制和列报余留机制财务报表至关重要,余留机制的重要性框架提供了一个系统性办法,用于指导关于列报、披露、汇总、冲销以及追溯适用还是未来适用会计政策变更等方面的会计决定。一般而言,如果因为漏报或汇总列报某个项目而会影响财务报表使用者的结论或决定,则该项目被视为具有重要性。

15. 在根据公共部门会计准则编制财务报表时,在选择和适用会计政策以及报告某些资产、负债、收入和费用的数额方面,需要使用估计数并作出判断和假设。

16. 会计估算及所依据的假设受到持续审查,对估算作出的修订在修订估算的年度和受影响的任何未来年度予以确认。可能造成在未来年度作出重大调整的重要估计和假设包括:雇员福利精算计量;法官酬金和津贴计量方面的假设;对不动

产、厂场和设备以及无形资产选定使用寿命以及折旧和摊销办法；资产减值；金融工具分类；计算拨备现值时采用的通货膨胀率和贴现率；或有资产和负债分类。

《国际公共部门会计准则》过渡条款

17. 《公共部门会计准则第 17 号(不动产、厂场和设备)》允许在最长为五年的过渡期内完全确认资本化不动产、厂场和设备。余留机制援引过渡条款，尚未确认那些可靠数据仍在收集过程中的资产。

未来会计公告

18. 继续监测国际公共部门会计准则委员会下列未来重大会计公告的进展及其对余留机制财务报表的影响：

(a) 继承资产：该项目旨在制订有关继承资产的会计要求；

(b) 非交换费用：该项目旨在制订一项或多项准则，提出对非交换交易提供方适用的确认和计量要求，但社会福利除外；

(c) 收入：该项目范围是制订关于收入的新准则级要求和指导，以修订或取代下列准则中的现行要求和指导：《公共部门会计准则第 9 号(交换交易收入)》、《公共部门会计准则第 11 号(建造合同)》、《公共部门会计准则第 23 号(非交换交易收入(税收和转移))》；

(d) 租赁：该项目旨在制定经修订后涵盖承租人和出租人的租赁会计规定，使其与基本的国际财务报告准则保持一致。该项目将产生一项新的公共部门会计准则，取代《公共部门会计准则第 13 号》。关于租赁的新公共部门会计准则预计将在 2019 年 6 月得到批准；

(e) 公共部门计量：该项目的目标包括：(一) 发布修订后的公共部门会计准则，修改对初步确认时的计量、其后的计量以及与计量有关的披露的相关规定；(二) 提供更详细的指导，说明重置成本和履行成本的实施以及在哪些情况下采用这些计量基础；(三) 处理交易费用，包括对借款费用进行资本化还是作为费用列支的具体问题；

(f) 基础设施资产：该项目旨在研究和查明编制者将《公共部门会计准则第 17 号》适用于基础设施资产时遇到的问题。目的是借助这项研究提供的信息，为基础设施资产的会计处理提供进一步指导。

公共部门会计准则近期和未来的要求

19. 国际公共部门会计准则委员会颁布了以下准则：2015 年颁布的公共部门会计准则第 34 至 38 号，于 2017 年 1 月 1 日生效；2016 年颁布的《公共部门会计准则第 39 号》，于 2018 年 1 月 1 日生效；2017 年颁布的《公共部门会计准则第 40 号》，于 2018 年 1 月 1 日生效。已就这些准则对余留机制财务报表以及其中比较期间的影响评估如下：

标准	在采用之年的预期影响
《公共部门会计准则第 34 号》	《公共部门会计准则第 34 号》对单独财务报表的要求与已废止的《公共部门会计准则第 6 号(合并财务报表和单独财务报表)》的要求非常相似。2017 年 1 月 1 日生效的《公共部门会计准则第 34 号》推出后并没有影响到余留机制的财务报表，因为该机制并没有对受控实体、合营实体和联营实体的投资。
《公共部门会计准则第 35 号》至《公共部门会计准则第 39 号》	《公共部门会计准则第 35 号》仍然要求对利益和权力方面的控制情况进行评估，但控制的定义发生了变化，现在的准则就评估控制提供了更多指导。 《公共部门会计准则第 36 号》作出的一项重要变动是取消了《公共部门会计准则第 7 号》免于对联合控制或重大影响属于临时性质的实体适用权益法的规定。 《公共部门会计准则第 37 号》提出了新的定义，对合营安排的分类和核算方式有重大影响。这些财务报表包括使用权益法核算的合营实体安排。 《公共部门会计准则第 38 号》扩大了在其他实体中所持权益的规定披露范围。 这些准则并不影响余留机制的财务报表，因为该机制的活动不涉及这些准则的范围。 目前《公共部门会计准则第 39 号》不会对余留机制产生任何影响，因为自 2014 年采用公共部门会计准则以来，从未使用过计算精算利得或损失的“走廊法”，这种方法正在逐步取消。余留机制没有任何计划资产；因此，采用准则规定的利息净额法不会产生影响。《公共部门会计准则第 39 号》将从 2018 年 1 月 1 日起生效。如果余留机制采购计划资产，今后将作出进一步分析。
《公共部门会计准则第 40 号》	《公共部门会计准则第 40 号(公共部门合并)》与余留机制有关，因为余留机制于 2017 年 1 月 1 日合并了卢旺达问题国际刑事法庭，并将于 2018 年 1 月 1 日合并前南斯拉夫问题国际法庭。在合并之日，余留机制在其财务报表中按账面金额确认并合并上述法庭可确定的剩余资产和负债。这一准则已从 2017 年报告期开始适用，相关披露列于附注 6。

附注 3

重要会计政策

金融资产：分类

20. 余留机制在初始确认时将其金融资产分为下列类别，并在每个报告日对分类进行重新评估。金融资产分类主要取决于获得金融资产的目的。金融资产的类别如下：

分类	金融资产
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字	主现金池投资
贷款和应收款	现金及现金等价物和应收款

21. 所有金融资产最初都按公允价值计量。余留机制初始确认被列为贷款和应收款的金融资产是在其产生之日。所有其他金融资产的初始确认都是在交易日，即余留机制成为金融工具合约条款当事方之日。
22. 自报告日起期限超过 12 个月的金融资产在财务报表内列为非流动资产。以外币计值的资产按报告日联合国业务汇率折算成美元，其净收益或损失在财务执行情况表的盈余或赤字中确认。
23. 以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的金融资产是指在初始确认时被指定为该类别、或为交易而持有、或主要为短期内出售而购入的金融资产。此类资产在每个报告日按公允价值计量，其公允价值变动产生的任何收益或损失均在其发生年度的财务执行情况表中确认。
24. 贷款和应收款指有固定或可确定付款额、但没有活跃市场标价的非衍生工具金融资产。这些资产初始按公允价值加交易费用入账，其后按采用实际利率法计算的摊余成本列报。利息收入采用针对相关金融资产的实际利率法，在时间比例的基础上确认。
25. 在每个报告日评估金融资产，以便确定是否存在减值的客观证据。减值证据包括交易对手出现违约或拖欠或者资产价值出现永久性减少。减值损失在其发生当年的财务执行情况表中确认。
26. 当收取现金流的权利已过期或已被转让，并且余留机制实际上已转让有关金融资产的所有风险和回报时，该金融资产被终止确认。
27. 当拥有冲销已确认金额的法定执行权，并准备以净额为基础进行结算或在变现资产的同时结算负债时，金融资产和负债应互相抵销并在财务状况表内列报净额。
- 金融资产：主现金池的投资
28. 联合国金库负责投资从联合国秘书处各实体和其他参与实体汇集的资金。这些集合资金被并入两个内部管理的现金池。参与现金池意味着与其他参与者分担投资风险和分享回报。由于这些资金被混合为一个整体进行投资，每个参与者都面临投资组合的整体风险，最多可损失所投入现金的全部数额。
29. 依据投资期限，余留机制在主现金池中的投资在财务状况表中列入现金及现金等价物、短期投资和长期投资。

金融资产：现金及现金等价物

30. 现金及现金等价物包括银行现金和库存现金，以及自收购日起三个月或更短时间内到期的短期高流动性投资。

金融资产：非交换交易应收款——缴款

31. 应收摊款指会员国和非会员国向余留机制承付但尚未收取的摊款收入。非交换应收款按照减去估计无法收回数额减值(可疑应收款备抵)后的账面价值列报。对于应收摊款，可疑应收款备抵的计算方式如下：

(a) 由于拖欠会费数目等于或超过前两年所应缴纳之数额而适用《联合国宪章》第十九条规定的大会投票权限制，且逾期超过 2 年的会员国的应收款：100% 备抵；

(b) 大会给予特别付款待遇的逾期超过 2 年的应收款：100% 备抵；

(c) 逾期超过 2 年且会员国已对余额提出具体争议的应收款：100% 备抵；

(d) 对带有已核准付款计划的应收款不设可疑债务备抵，而是在财务报表附注中披露。

金融资产：交换交易应收款——其他应收款

32. 其他应收款主要包括向其他实体提供货物或服务的应收款和应收工作人员款项。来自联合国其他报告实体的应收款也列入这一类别。其他应收款的重大余额要受到具体审查，并依据可收回性和账龄评估是否计提可疑应收款备抵。

其他资产

33. 其他资产包括教育补助金预支款和在货物或服务由另一方交付之前记作资产的预付款项，预付款项在货物或服务交付之后确认费用。

继承资产

34. 财务报表不确认继承资产，但重大继承资产在财务报表附注中予以披露。

不动产、厂场和设备

35. 不动产、厂场和设备按相似的性质、功能、使用寿命和估值方法分为不同类别，如：车辆；临时和移动式建筑；通信和信息技术设备；机(器)具及设备；家俱和固定装置；房地产资产(建筑、基础设施和在建资产)。不动产、厂场和设备的确认方式如下：

(a) 当不动产、厂场和设备的单位成本高于或等于 5 000 美元的门槛值，或建筑物、租赁物改良、基础设施资产和自建资产达到或超过 100 000 美元门槛值时，则将其资本化；

(b) 除房地产资产外的所有不动产、厂场和设备均按历史成本减去累计折旧和累计减值损失后的余额列报。历史成本包括购置价格、与运送资产至目的地和

使其达到现有状态直接相关的任何其他费用以及拆卸费和场地清理费的初始估计值；

(c) 由于缺乏历史成本信息，房地产资产最初采用折余重置成本法按公允价值确认。每个基线量的基线成本通过收集建筑费用数据计算，在计算时利用内部费用数据(如有)，或使用外部成本估算师对每份房地产资产目录进行估算。依据价格上涨因素、面积因素和地点因素调整的每个基线量的基线成本被用来确定房地产资产的价值和重置成本；

(d) 对于捐赠的资产等免费或以名义成本获取的不动产、厂场和设备，将获取之日的公允价值视作获取同等资产的成本。

36. 不动产、厂场和设备采用直线法在估计使用寿命内折旧，至其残值为止，但无需折旧的土地和在建资产除外。大型自有建筑物中使用寿命不同的重要组成部分以成分法折旧。折旧从余留机制按照国际商业条款获得对资产控制权的当月开始，在报废或处置的当月不计算折旧费。鉴于不动产、厂场和设备的预期使用模式，除非残值很可能相当可观，否则就将残值记为零。各类不动产、厂场和设备的估计使用寿命如下：

类别	子类别	估计使用寿命 (年数)
通信和信息技术设备	信息技术设备	4
	通信和视像设备	7
车辆	轻型轮式车辆	6
	重型轮式车辆和工程保障车辆	12
	特种车辆、拖车和附加装置	6-12
机(器)具及设备	轻型工程和建筑设备	5
	医疗设备	5
	安保和安全设备	5
	水处理和燃料分配设备	7
	运输设备	7
	重型工程和建筑设备	12
家俱和固定装置	印刷和出版设备	20
	图书馆参考材料	3
	办公室设备	4
	固定装置和可拆除装置	7
	家具	10

类别	子类别	估计使用寿命 (年数)
建筑物	临时和移动式建筑	7
	固定建筑	至多 50
	融资租赁或捐赠使用权的建筑	安排期限或建筑使用年限两者中较短者
基础设施资产	电信、能源、保护、运输、废物和用水管理、娱乐和景观美化	至多 50
租赁物改良	固定装置、可拆除装置和小型建筑工程	租赁期或 5 年两者中较短者

37. 对于有重要成本价值而且仍在使用的已提足折旧资产，根据对已提足折旧资产类别和使用寿命的分析，在财务报表中纳入累计折旧调整数，以反映占历史成本 10% 的残值。这种分析显示，大多数此类资产的使用寿命较短，为 10 年或 10 年以下。

38. 余留机制在初始确认后采用成本模式而非重估模式计量不动产、厂场和设备。初始购置之后产生的成本计入资本，但前提是与该物项有关的未来经济效益或服务潜力很可能流入余留机制且其后费用超过初始确认门槛值。修理和维护费用在其发生年度的财务执行情况表中记为费用。

39. 如果处置或转移不动产、厂场和设备产生的收益与其账面金额不同，则会出现收益或损失。这些收益或损失在财务执行情况表的其他收入或其他费用项下确认。

40. 在实施年度实物核查程序过程中以及当一些事项或情况变化显示可能无法收回账面价值时，将进行减值评估。对于年终账面净值超过 50 万美元的土地、建筑物和基础设施资产，在每个报告之日进行减值审查。其他不动产、厂场和设备物项(不包括在建资产和租赁物改良)的对应门槛值为 25 000 美元。

无形资产

41. 无形资产按成本减去累计摊销和累计减值损失列报。对于免费或以名义成本获取的无形资产，包括捐赠的资产，将获取之日的公允价值视作其采购成本。对于内部开发的无形资产和外部购置的无形资产，确认的门槛值分别为每件 100 000 美元和 5 000 美元。

42. 购置的计算机软件著作权按照具体软件的购置和投入使用的成本进行资本化处理。与开发软件供余留机制使用直接相关的开发成本作为无形资产进行资本化处理。直接相关的成本包括软件开发雇员费、咨询费及其他适用的管理费用。

43. 有明确使用寿命的无形资产使用直线法在其整个估计使用寿命期间进行摊销，从购置当月起算，或在无形资产开始运作时起算。各主要类别无形资产的估计使用寿命如下：

类别	估计使用寿命范围(年)
外部购置软件	3-10
内部开发的软件和网站	3-10
许可证和权利	2-6(许可证/权利期限)
版权	3-10
开发中资产	不摊销

44. 每年对正在开发或使用寿命不确定的无形资产进行减值审查。其他无形资产只有确定存在减值迹象时才进行减值审查。

金融负债：分类

45. 金融负债被归类为“其他金融负债”。这些负债包括应付款、法官福利负债、用于未来退款的未使用资金以及应付联合国系统其他实体的结余等其他负债。被归类为其他金融负债的金融负债最初按公允价值确认，其后按摊余成本计量。期限不超过 12 个月的金融负债按面值确认。余留机制在每个报告日重新评价金融负债的分类，并在其合同义务得到履行、被免除、取消或过期时，终止确认金融负债。

金融负债：应付款和应计负债

46. 应付款和应计费用产生于截至报告日已经收到但尚未付款的采购货物和服务。这些款项按报告日的发票金额减去折扣后的余额列报。应付款通常应在 12 个月内支付，因此按其面值确认，其后也按其面值计量。

预收款项和其他负债

47. 预收款项和其他负债包括与交换交易有关的预收支付款、附条件的筹资安排负债以及其他递延收入。

租赁：余留机制作为承租人

48. 余留机制实质上承担因所有权产生的全部风险和回报的不动产、厂场和设备租赁，归类为融资租赁。融资租赁在租赁开始时，按公允价值与最低租赁付款额现值两者中的较低者资本化。租金债务扣除融资费用后，在财务状况表中按负债列报。以融资租赁方式获得的资产根据不动产、厂场和设备政策折旧。租赁付款额的利息部分根据实际利率法记为租赁期间的费用，在财务执行情况表中列报。

49. 实质上未将因所有权产生的全部风险和回报转让给余留机制的租赁，归类为经营租赁。在经营租赁项下支付的款项按照直线法记为租赁期间的费用，在财务执行情况表中列报。

捐赠的使用权

50. 余留机制通过主要由东道国政府给予的捐赠使用权协议，以零成本或名义费用占用土地和建筑物并使用基础设施资产、机(器)具及设备。捐赠使用权安排或按经营租赁核算，或按融资租赁核算，取决于协议的条款以及协议所载有关控制权转让和终止的条款。

51. 如果按经营租赁核算，则在财务报表中确认与类似不动产的年度市场租金相等的费用和相应收入。如果按融资租赁核算(对于房地而言主要是租赁期超过 35 年的租赁)，则将不动产的公允价值资本化，并按不动产使用寿命和租赁安排期限两者中的较短期限折旧。此外，还确认相同数额的负债，并在租赁期间逐步将其确认为收入。

52. 如果余留机制对建筑物没有专属控制权并且没有获得土地的所有权证书，建筑物和土地的长期捐赠使用权安排按经营租赁核算。

53. 房地、土地、基础设施、机(器)具及设备的每项捐赠使用权确认为收入和费用的门槛值是 5 000 美元等值年租金。

雇员福利

54. 雇员包括《联合国宪章》第九十七条规定的工作人员，其与本组织的雇用和合同关系由任用书确定，并须符合大会根据《宪章》第一百零一条第一项颁布的条例。雇员福利分为短期、长期、离职后和终止任用福利。

短期雇员福利

55. 短期雇员福利是指应在雇员提供有关服务的当年结束后 12 个月内支付的雇员福利(终止任用福利除外)。短期雇员福利包括新聘雇员福利(派任津贴)、每日/每周/每月定期福利(工资、薪金和津贴)、带薪缺勤(带薪病假和产假/陪产假)和根据所提供服务的在职雇员提供的其他短期福利(死亡抚恤金、教育补助金、税金偿还和回籍假)。所有应计但尚未支付的此种福利在财务状况表中确认为流动负债。

离职后福利

56. 离职后福利包括离职后健康保险、服务终了应享待遇和年假，记为除联合国合办工作人员养恤基金外的设定受益计划。

设定受益计划

57. 设定受益计划是余留机制有义务提供商定福利并因此承担精算风险的计划。设定受益计划的负债按设定受益义务的现值计量。设定受益计划负债的变动(不包括精算利得和损失)，将在发生变动年度的财务执行情况表中确认。余留机制已选择直接在净资产变动表中确认因精算利得和损失产生的设定受益计划负债的变动。在年底时，余留机制未持有《公共部门会计准则第 25 号(雇员福利)》界定的任何计划资产。

58. 设定受益义务由独立精算师采用预期应计福利单位法计算。通过使用到期日与单个计划到期日接近的优质公司债利率对未来现金流出额估计数进行贴现来确定设定受益义务的现值。

59. 离职后健康保险：这一保险在全世界范围内为有资格的前工作人员及其受扶养人提供必要医疗费用保险。在服务终了时，工作人员及其受扶养人若符合特定资格条件，包括在 2007 年 7 月 1 日之后征聘的工作人员参加联合国健康保险计划满 10 年和在这一日期之前征聘的工作人员参加时间满 5 年，则可选择参加联合国的设定受益健康保险计划。离职后健康保险负债是余留机制在退休人员医疗保险费用中和在在职工作人员迄今累积的退休后福利中所占份额的现值。离职后健康保险估值中要考虑的一个因素是在确定余留机制剩余负债时所有计划参加者的缴款。要从负债毛额中扣除退休人员的缴款，还要扣除在职工作人员缴款的一部分，以按照大会核定的费用分担比率算出余留机制的剩余负债。

60. 离职回国福利：在服务终了时，工作人员若符合某些资格条件，包括离职时居住在国籍国境外，则有权领取按服务时间计算的离职回国补助金以及旅费和搬迁费。负债从工作人员加入余留机制时确认，按结算这些应享待遇的负债估计数的现值计量。

61. 年假：年假负债是最多 60 天的累积未使用带薪假，雇员有权在离职时将结余兑现。因此，余留机制将所有工作人员截至财务状况表之日的累积年假总天数精算价值确认为负债。年假福利被视为一种离职后设定受益，因此按照与其他设定受益计划相同的精算办法确认。

养恤金计划：联合国合办工作人员养恤基金

62. 余留机制是联合国合办工作人员养恤基金的成员组织。养恤基金由大会设立，目的是向雇员提供退休金、死亡抚恤金、残疾津贴和相关福利。养恤基金是一个有注资、多雇主的设定受益计划。《养恤基金条例》第 3(b)条规定，各专门机构和参加联合国及专门机构薪金、津贴和其他服务条件共同制度的任何其他国际和政府间组织均可成为养恤基金成员。

63. 养恤金计划使得参与组织面临与其他参与组织在职和离职雇员相关的精算风险，因此没有一个一致和可靠的基础将债务、计划资产和费用分配到参加养恤金计划的各个组织。余留机制和养恤基金同参与基金的其他组织一样，无法为会计目的足够可靠地确定余留机制在设定受益义务、计划资产和计划所涉费用中的相应份额。因此，余留机制根据《公共部门会计准则第 25 号(雇员福利)》的规定，将该计划当作设定提存计划处理。余留机制在本财政期间内对养恤基金的缴款在财务执行情况表中确认为费用。

终止任用福利

64. 终止任用福利仅在以下情况下才确认为一项费用：余留机制明确承诺将实施一项正式的详细计划并且没有撤回该计划的现实可能性，目的是在正常退休日期前终止对一个雇员的雇佣，或者为鼓励雇员自愿接受裁减而提议给予终止任用福

利。在 12 个月内结算的终止任用福利按预计支付的数额列报。当终止任用福利在报告日之后超过 12 个月才需结清时，如折现的影响重大，则予以折现。

其他长期雇员福利

65. 其他长期雇员福利债务是指在雇员提供相关服务当年年终后 12 个月内无需结算的福利或部分福利。

66. 附录 D 福利：《联合国工作人员细则》附录 D 列有因代表联合国执行公务而死亡、受伤或患病情况下的赔偿规定。这些负债的精算价值和负债变化(不包括精算利得和损失)都在财务执行情况表中确认。

拨备

67. 拨备是为金额或时间不确定的未来支出确认的负债。如余留机制因过去事项而负有可以可靠估算的现时法定义务或推定义务，并且履行该义务很可能需要经济利益流出，则确认拨备。拨备按在报告日偿付当前债务所需金额的最佳估计数计量。在货币时间价值具有重大影响的情况下，拨备是预计偿付债务所需金额的现值。

68. 预算期终了时批款的未支配结余和以往期间留存批款的到期结余须列报为会员国贷项拨备。在大会决定如何处置这些拨备之前，保留这些拨备。

或有负债

69. 或有负债是过去的事项引起的、只有今后发生或不发生不完全由余留机制控制的一起或多起不确定事项才能确认是否存在的可能债务；或过去的事项引起的但因为偿还债务不太可能需要体现经济利益或服务潜能资源流出或无法可靠地测算债务数额而尚未确认的现有债务。

或有资产

70. 或有资产是过去的事项引起的、只有今后发生或不发生不完全由余留机制有效控制的一起或多起不确定事项才能确认是否存在的可能资产。

承付款

71. 承付款是余留机制在报告日前签订的合同引起、在正常业务过程中基本无法酌情避免的未来费用。承付款包括资本承付款(截至报告日未支付或应计的资本费用合同款项)、将在未来期间向余留机制交付的货物和服务供应合同、不可撤销的最低租赁付款及其他不可撤销的承付款。

非交换交易收入：摊款

72. 余留机制的摊款按两年预算期分摊并核定。摊款的相关部分在年初确认为收入。摊款包括按照大会确定的分摊比额表向会员国分摊的为余留机制活动供资的金额。来自会员国和非会员国的摊款收入在财务执行情况表中列报。

非交换交易收入：其他

73. 对于单项捐助超过 5 000 美元确认门槛值的实物捐助物品，当未来经济利益或服务潜力很可能流入余留机制，并且这些资产的公允价值能够可靠计量时，确认为资产和收入。实物捐助在初始时按接收日通过参考可以观察到的市场价值或独立评估确定的公允价值计量。余留机制选择不确认服务类实物捐助，但在财务报表附注中披露超过 5 000 美元门槛值的服务类实物捐助。

交换交易收入

74. 交换交易是指余留机制出售货物或提供服务的交易。收入包括出售货物和服务的已收和应收对价的公允价值。如收入能可靠计量，而且未来的经济利益可能流入并且具体标准已经满足，则可确认收入。

75. 向各国政府、联合国实体和其他伙伴提供技术、采购、培训、行政和其他服务的佣金和收费收入，在提供服务后确认。交换交易收入还包括房地租金、变卖旧财产或剩余财产所得和向访问者提供导游服务的收入以及汇率调整净收益所带来的收入。

投资收入

76. 投资收入包括余留机制在主现金池净收入中所占份额和其他利息收入。主现金池净收入包括出售投资的损益，根据出售所得与账面价值之间的差额计算。投资活动直接产生的交易费用从收入中减除，净收入根据其每日余额按比例分给主现金池所有参加者。主现金池收入还包括未实现的证券市场损益，根据所有参加者的年终结余按比例分配给参加者。

费用

77. 费用系指报告年度内经济利益或服务潜能的减少，表现形式为导致净资产减少的资产流出或耗费、或负债的产生，无论支付条款如何，费用都在交付货物和提供服务时按权责发生制确认。

78. 雇员薪金包括国际、本国和一般临时工作人员的薪金、工作地点差价调整数和工作人员薪金税。津贴和福利包括其他工作人员应享待遇，其中有养恤金和保险、派任、离职回国和艰苦条件津贴及其他津贴。

79. 订约承办事务包括非雇员报酬，如咨询费及相关津贴和福利。其他业务费用包括任何维修、公共事业、培训、安保服务、共享服务、租金、保险、坏账备抵和核销费用。

附注 4

分部报告

80. 分部指可区分的一项活动或一组活动，其财务信息单独列报，以评价某实体过去在实现其目标方面取得的业绩，并决定今后如何分配资源。

81. 这些财务报表列报了余留机制的活动，即：根据安全理事会的一项决议开展的一项活动。预算进程中把组织结构分为各分庭、检察官办公室和书记官处，但其中每个机构都与分部的定义不符，因为其活动并不是彼此不同的活动，不需要单独报告财务信息，用以评价过去在实现目标方面的业绩和决定今后如何分配资源。因此，为报告目的，余留机制仅有一个分部。

附注 5

上期重报

82. 余留机制发现了 2016 年财务报表的一处错误：未确认一项 69.5 万美元的正在开发的无形资产。该资产指的是统一司法数据库项目，该项目的目的是将卢旺达问题国际刑事法庭、前南斯拉夫问题国际法庭和余留机制的司法记录合并为一个单一数据库，以便余留机制可以停止使用从这两个法庭继承的两个旧数据库。该项目于 2016 年进入开发阶段；在编写本报告时，据报该项目已处于实施的后阶段，只待最终核查和相关调整。

83. 69.5 万美元被误记为 2016 年的费用，未被资本化；下表列出了为纠正这一错误和确认无形资产而对 2016 年数额进行的重报。

(一) 财务状况表

(千美元)

	附注	2016 年 12 月 31 日	调整数	2016 年 12 月 31 日 (重报)
资产				
非流动资产				
无形资产	11	788	695	1 483
非流动资产共计		19 183	695	19 878
资产总额		104 413	695	105 108
资产总额减负债总额后的净额		14 866	695	15 561
净资产				
累计盈余/(赤字)——不限用途	19	9 831	695	10 526
净资产共计		14 866	695	15 561

(二) 财务执行情况表

(千美元)

	附注	2016 年 12 月 31 日	调整数	2016 年 12 月 31 日 (重报)
收入				
总收入		68 761	—	68 761
费用				
雇员薪金、津贴和福利	21	44 088	(414)	43 674
差旅费	21	1 520	(24)	1 496
其他业务费用	21	10 139	(257)	9 882
总费用		61 516	(695)	60 821
年度盈余/(赤字)		7 245	695	7 940

84. “雇员薪金、津贴和福利”指的是工作人员投入该项目的费用；“差旅”指的是为协调阿鲁沙和海牙两个分支机构的数据库而在两地之间的出差；“其他业务费用”指的是外部软件公开版本的许可证费用。

(三) 净资产变动表

(千美元)

	累计盈余/(赤字)—— 不限用途	累计盈余/(赤字)—— 限定用途	共计
截至 2016 年 1 月 1 日的净资产	1 894	4 946	6 840
净资产变动			
年度盈余/(赤字)(重报)	7 840	100	7 940
截至 2016 年 12 月 31 日的净资产(重报)	10 526	5 035	15 561

(四) 现金流量表

(千美元)

	附注	2016 年 12 月 31 日	调整数	2016 年 12 月 31 日(重报)
来自业务活动的现金流量				
年度盈余		7 245	695	7 940
用于业务活动的净现金流量		(27 792)	695	(27 097)
购置无形资产		(395)	(695)	(1 090)
来自投资活动的净现金流量		24 722	(695)	24 027
来自融资活动的净现金流量		—	—	—
现金及现金等价物净增数		(3 070)	—	(3 070)
现金及现金等价物：年初		9 630	—	9 630
现金及现金等价物：年末	8	6 560	—	6 560

附注 6

卢旺达问题国际刑事法庭并入余留机制

85. 2017 年 1 月 1 日，该法庭通过移交可盘点剩余资产与负债(主要是雇员负债和金融资产)的方式，正式并入余留机制。

截至 2017 年 1 月 1 日资产和负债每一主要类别所确认的数额

(千美元)

	卢旺达问题国际 刑事法庭 2016 年 12 月 31 日	余留机制 2016 年 12 月 31 日(重报)	冲销 2017 年 1 月 1 日	余留机制 2017 年 1 月 1 日
资产				
现金及现金等价物	14 579	6 560	—	21 139
投资	38 241	17 193	—	55 434
应收摊款	9 706	2 379	—	12 085
其他应收款	2 317	63 794	(55 924)	10 187
其他资产	367	892	—	1 259
不动产、厂场和设备	—	12 807	—	12 807
无形资产	—	1 483	—	1 483
资产总额	65 210	105 108	(55 924)	114 394
负债				
应付款和应计负债	55 926	6 390	(55 924)	6 392
预收款项	—	22	—	22
雇员福利负债	1 165	61 803	—	62 968
法官福利负债	—	20 503	—	20 503
拨备	18	829	—	847
负债总额	57 109	89 547	(55 924)	90 732
净资产总额	8 101	15 561	—	23 662

86. 对截至 2017 年 1 月 1 日卢旺达问题国际刑事法庭和余留机制每次合并业务后入账的资产和负债账面金额进行了调整，以便与由此产生的实体的基金会会计制保持一致。

87. 因此，冲销了以下一笔往来账项，对应的是合并前对卢旺达问题国际刑事法庭的 5 593 万美元应付款和余留机制一笔相同数额的应收款。这是根据大会第 70/243 号决议，于 2016 年 1 月 1 日将法庭的法官福利负债 2 107 万美元和雇员福利负债 3 486 万美元转移给余留机制的数额。

截至 2017 年 1 月 1 日确认的净资产数额

(千美元)

	附注	卢旺达问题国际刑事法庭	余留机制	共计
累计盈余/(赤字)——不限用途		8 101	10 526	18 627
累计盈余/(赤字)——限定用途		—	5 035	5 035
净资产总额		8 101	15 561	23 662

附注 7

与预算的比较

88. 报表五(预算与实际数额对比表)在可比基础上列报按修正的收付实现制编列的预算数额与实际支出之间的差异。

89. 核定预算是允许发生支出并经大会核准的预算。大会第 70/243 号和 71/269 号决议核准了 2016-2017 两年期的余留机制预算批款。年度预算拨款的资金来自会员国摊款, 50%按照适用于联合国经常预算的分摊比额表分摊, 50%按照适用于维持和平行动的分摊比额表分摊。

90. 年度初始预算是分配给 2017 年的订正批款部分。年度最终预算反映初始预算加上最后批款中的调整数。下表解释了(a) 初始预算数额与最终预算数额之间以及(b) 最终预算数额与按修正的收付实现制计算的实际支出之间的重大差异(即大于 10%的差异)。

预算领域	大于 10%的重大差异	
	初始预算与最终预算对比	最终预算与基于预算的实际费用对比
分庭	减少的主要原因是该两年期内两名逃犯未被逮捕, 所以司法活动比预期的少	减少的原因是两名逃犯未被逮捕, 所以司法活动比预期的少; 此外, 还受到了汇率波动和通货膨胀率降低的影响
检察官办公室	增加的原因是在海牙重审斯塔尼希奇案和西马托维奇案需要额外资源, 而 2016-2017 年预算没有为此编列经费, 但因为没有对两名逃犯进行审判, 阿鲁沙所需资源减少, 部分抵消了增加额	差异不足 10%
书记官处	差异不足 10%	差异不足 10%
记录管理和档案	增加的主要原因是该两年期内两个分支机构(海牙和阿鲁沙)的空缺率低于预算	减少的原因是实际空缺率的变化以及汇率波动和通货膨胀率下降带来的一些影响

支付卢旺达问题国际刑事法庭 退休法官养恤金和该法庭前工 作人员离职后医疗保险的负债	差异不足 10%	差异不足 10%
从卢旺达问题国际刑事法庭转 入支出	卢旺达问题国际刑事法庭 2016 年 12 月 31 日终了年度超支 210 万美元，这一笔数额已根据大 会第 71/267 号决议转入并借记 余留机制 2016-2017 年预算	减少的原因是根据在该两年期 结束时才获得的最新信息对估 计费用进行了重新调整

可比实际数额与现金流量表中实际数额之间的调节

91. 预算与实际金额对比表中的可比实际数额和现金流量表中的实际数额调节如下：

可比实际数额与现金流量表之间的调节

(千美元)

本年度：2017 年	业务活动	投资活动	融资活动	共计
可比实际数额(报表五)	(71 333)	(793)	—	(72 126)
基础差异	3 185	(2 269)	—	916
主体差异	(606)	—	—	(606)
列报差异	79 366	(8 549)	—	70 817
现金流量表(报表四)中的实际数额	10 612	(11 611)	—	(999)

上年比较数字：2016 年(重报)	业务活动	投资活动	融资活动	共计
可比实际数额(报表五)	(48 503)	(8 107)	—	(56 610)
基础差异	(47 249)	—	—	(47 249)
主体差异	(345)	—	—	(345)
列报差异	69 000	32 134	—	101 134
现金流量表(报表四)中的实际数额	(27 097)	24 027	—	(3 070)

92. 余留机制发现了 2016 年财务报表的一处错误：未确认一项 69.5 万美元正在开发的无形资产。该处错误对财务报表的影响列于附注 5。因此，对可比实际数额和 2016 年现金流量表实际数额之间的调节进行了修正，以反映这些变化。除此修正外，2016 年调节包括重报 2016 年显示为主体差异的实际支出，2016 年 12 月 31 日终了年度预算与实际金额对比表就此作出了说明。

93. 基础差异反映按修正的收付实现制编制预算所产生的差异。为了调节预算结果与现金流量表，必须消除以下经修正的收付实现制项目：按预算承付但不涉及现金流动的未清债务、未缴摊款和不适用于本年度的上一年债务付款。同样，公

共部门会计准则下特有的差异，如购置不动产、厂场和设备或无形资产的现金流量，以及可疑应收款备抵和应计负债变动造成应收款变动的有关间接现金流，作为基础差异列报，以对照现金流量表进行调节。

94. 列报差异指的是现金流量表同预算与实际金额对比表在格式和分类方法上的差异，包括后者不列报收入和主现金池结余的净变动。其他列报差异有，预算与实际金额对比表中的数额不在业务活动、投资活动和筹资活动项下分列。

95. 产生主体差异的原因是，基于预算计算的实际数额未包括作为余留机制组成部分的某些方案或基金，而这些方案或基金却在现金流量表中列报，或者相反。主体差异反映了财务报表中列报的经常预算基金以外其他基金的现金流量。财务报表包括所有余留机制资金的结果。

批款状况

96. 根据大会第 70/243、71/269 和 72/258 号决议，2016-2017 两年期余留机制批款毛额和每年摊款毛额如下：

(千美元)

	批款毛额
余留机制	
2016-2017 两年期初步批款(第 70/243 号决议)	137 404
2016-2017 两年期第一次执行情况报告(A/71/579)	(1 656)
2016-2017 两年期第二次执行情况报告(A/72/604)	(3 782)
2016-2017 两年期最后批款	131 966
2016 年摊款(第 70/243 号决议)	(68 702)
2017 年摊款(第 71/269 号决议)	(67 046)
2018 年待摊余额(第 72/258 号决议)	(3 782)

附注 8

金融工具

(千美元)

金融工具	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
金融资产		
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字		
短期投资——主现金池	49 507	11 605
长期投资——主现金池	15 540	5 588
共计	65 047	17 193
贷款和应收款		
现金及现金等价物——主现金池	5 559	6 555

金融工具	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
现金及现金等价物——其他	2	5
现金及现金等价物小计	5 561	6 560
应收分摊会费	9 860	2 379
其他应收款(附注 9)	16 650	63 794
贷款和应收款共计	26 510	66 173
金融资产账面金额共计	97 118	89 926
其中涉及在主现金池中所持金融资产的部分	70 606	23 748
以摊余成本计值的金融负债		
应付款和应计负债(附注 13)	5 511	6 390
金融负债账面金额共计	5 511	6 390
金融资产净收益汇总		
主现金池净利息和收益份额	1 063	419
共计	1 063	419

97. 在 6 505 万美元的投资和 556 万美元的现金及现金等价物中，卢旺达问题国际刑事法庭现金和投资相关的 5 789 万美元并入余留机制，在大会对其处置作出决定前受到限制。

附注 9

应收款

应收摊款

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
摊款	9 899	2 381
可疑应收款备抵——已分摊	(39)	(2)
应收摊款共计	9 860	2 379

98. 在本财政年度终了时的应收摊款 990 万美元中，779 万美元为前卢旺达问题国际刑事法庭拖欠的款项，该款项的最终分摊额于 2016 年发布；2017 年收到的付款总额为 200 万美元。

其他应收款

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
当期其他应收款		
会员国	1 752	1 506
应收联合国其他实体款项	14 865	62 288
其他交换交易收入应收款	33	—
其他应收款(当期)共计	16 650	63 794

99. 应收会员国的款项主要有余留机制增值税可退税余额 175 万美元，其中包括应从坦桑尼亚联合共和国收回的 142 万美元、应从荷兰收回的 24 万美元和应从卢旺达收回的 3 万美元。

100. 应收联合国其他实体的款项还包括应收前南斯拉夫问题国际法庭的 1 474 万美元，这笔款项涉及从该法庭转入的工作人员的雇员福利负债。该余额预计在合并日结清。

附注 10

其他资产

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
工作人员预支款	499	326
供应商预付款	1 035	—
预付军事人员和其他人员的款项	—	2
递延费用	392	556
其他	—	8
共计	1 926	892

101. 其他资产包括教育补助金预支款和待交付货物或服务的预付款。供应商预付款主要包括租用办公房地的预付款 86 万美元。递延费用指 2017 年预付的 32 万美元信息技术应用和设备维持费和 7 万美元的预付机票。

附注 11

不动产、厂场和设备

102. 截至报告日，余留机制已确定一项资产(车辆)将减值 23 万美元。余留机制截至报告日无重大继承资产。在报告期间，没有根据《公共部门会计准则第 17 号》的过渡条款确认资产。

不动产、厂场和设备

(千美元)

本年度：2017 年	基础设施	建筑物	家俱和固定装置	通信和信息 技术设备	车辆	机(器)具及 设备	在建资产	共计
费用								
截至 2017 年 1 月 1 日	1 458	7 386	167	8 152	1 075	1 413	—	19 651
增置	—	615	46	881	55	188	—	1 785
处置	—	—	(26)	(522)	(193)	(106)	—	(847)
对外转让	—	—	—	(26)	—	—	—	(26)
从前南问题国际法庭转入	—	—	255	6 799	581	37	—	7 672
其他变动	—	—	(65)	65	97	—	—	97
截至 2017 年 12 月 31 日	1 458	8 001	377	15 349	1 615	1 532	—	28 332
累计折旧和减值								
截至 2017 年 1 月 1 日	5	121	111	4 866	740	1 001	—	6 844
折旧和减值	59	321	11	1 173	99	129	—	1 792
处置	—	—	(26)	(523)	(149)	(73)	—	(771)
对外转让	—	—	—	(3)	—	—	—	(3)
从前南问题国际法庭转入	—	—	158	6 050	495	37	—	6 740
其他变动	—	—	(13)	13	44	—	—	44
截至 2017 年 12 月 31 日	64	442	241	11 576	1 229	1 094	—	14 646
账面净额								
截至 2017 年 1 月 1 日	1 453	7 265	56	3 286	335	412	—	12 807
截至 2017 年 12 月 31 日	1 394	7 559	136	3 773	386	4 38	—	13 686

103. 2017 年，前南斯拉夫问题国际法庭将其某些不动产、厂场和设备(账面净值共计 93 万美元)转让给余留机制。

上年比较数字：2016 年	基础设施	建筑物	家俱和固定装置	通信和信息 技术设备	车辆	机(器)具及 设备	在建资产	共计
费用								
截至 2016 年 1 月 1 日	—	—	82	5 424	535	653	2 140	8 834
增置	—	—	35	687	145	249	6 596	7 712
处置	—	—	—	(29)	—	—	—	(29)
完成的在建资产	1 458	7 278	—	—	—	—	(8 736)	—
转让	—	108	50	2 070	395	511	—	3 134
截至 2016 年 12 月 31 日	1 458	7 386	167	8 152	1 075	1 413	—	19 651

上年比较数字: 2016 年	基础设施	建筑物	家具和固定装置	通信和信息 技术设备	车辆	机(器)具及 设备	在建资产	共计
累计折旧和减值								
截至 2016 年 1 月 1 日	—	—	74	1 919	388	546	—	2 927
折旧	5	13	4	1 050	68	58	—	1 198
处置	—	—	—	(29)	—	—	—	(29)
转让	—	108	33	1 926	284	397	—	2 748
截至 2016 年 12 月 31 日	5	121	111	4 866	740	1 001	—	6 844
账面净额								
截至 2016 年 1 月 1 日	—	—	8	3 505	147	107	2 140	5 907
截至 2016 年 12 月 31 日	1 453	7 265	56	3 286	335	412	—	12 807

附注 12 无形资产

(千美元)

本年度: 2017 年	内部开发的软件	外部购置的软件	开发中资产	共计
费用				
截至 1 月 1 日	468	477	695	1 640
增置	—	162	1 115	1 277
从前南斯拉夫问题国际法庭转入	—	122	—	122
截至 12 月 31 日	468	761	1 810	3 039
累计摊销和减值				
截至 1 月 1 日	117	40	—	157
摊销	94	106	—	200
从前南斯拉夫问题国际法庭转入	—	87	—	87
截至 12 月 31 日	211	233	—	444
账面净额				
截至 1 月 1 日	351	437	695	1 483
截至 12 月 31 日	257	528	1 810	2 595

104. 对于不动产、厂场和设备,无形资产不受过渡条款的限制,所有无形资产均在 2017 年财务报表中确认。2017 年期间,前南斯拉夫问题国际法庭向余留机制移交了账面净值共计 3 万美元的全部无形资产,涉及外部购置的软件。

105. 开发中的无形资产涉及统一司法数据库项目,以取代由卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭分别建立的现有数据库。

上年比较数字：2016 年 (重报)	内部开发的软件	外部购置的软件	开发中资产 (重报)	共计
成本				
截至 1 月 1 日	468	82	—	550
增置	—	395	695	1 090
截至 12 月 31 日	468	477	695	1 640
累计摊销和减值				
截至 2016 年 1 月 1 日	23	14	—	37
摊销	94	26	—	120
截至 12 月 31 日	117	40	—	157
账面净额				
截至 1 月 1 日	445	68	—	513
截至 12 月 31 日	351	437	695	1 483

附注 13

应付款和应计负债

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
应付供应商款项(应付款)	2 683	572
应付联合国其他实体款项	245	2 450
应计货物和服务款项	1 930	3 169
应付款——其他	653	198
应付会员国款项	—	1
应付款和应计负债共计(流动)	5 511	6 390

106. 应付款和应计负债 551 万美元，主要包括应付供应商款项 268 万美元、应计货物和服务款项 193 万美元以及其他应付款，主要是拘留设施应付款 33 万美元和辩护费应付款 17 万美元。

附注 14

预收款项

107. 预收款项是指预收的摊款；2017 年的金额为 2 万美元(2016 年：2 万美元)。

附注 15 雇员福利负债

(千美元)

2017 年 12 月 31 日终了年度	流动	非流动	共计
离职后健康保险	1 046	77 993	79 039
年假	355	4 337	4 692
离职回国福利	679	8 432	9 111
设定受益负债小计	2 080	90 762	92 842
附录 D/工作人员赔偿	33	807	840
应计薪金和津贴	1 487	—	2 327
雇员福利负债共计	3 600	91 569	95 169

2016 年 12 月 31 日终了年度	流动	非流动	共计
离职后健康保险	984	50 531	51 515
年假	370	3 754	4 124
离职回国福利	610	4 648	5 258
设定受益负债小计	1 964	58 933	60 897
应计薪金和津贴	906	—	906
雇员福利负债共计	2 870	58 933	61 803

108. 服务终了/离职后福利和《联合国工作人员细则》附录 D 规定的工作人员赔偿方案产生的负债由独立精算师确定，并根据《联合国工作人员条例和工作人员细则》确立。精算估值通常每两年进行一次。最近一次全面精算估值于 2017 年 12 月 31 日进行。

109. 2017 年，雇员福利负债总额增加了 3 337 万美元，原因是采用了新的普查数据，影响了精算人口假设、经验调整和财务假设，导致精算损失达到 2 173 万美元。2017 年，由于前南斯拉夫问题国际法庭的工作人员调入余留机制，余留机制追加确认了离职后健康保险、年假和离职回国负债 757 万美元。余下的 407 万美元由服务成本、利息债务、附录 D 工作人员赔偿和应计薪金组成。

精算估值——假设

110. 余留机制审查并选择精算师在年终估值时所使用的假设和方法，以确定雇员福利费用和所需缴款。在 2017 年 12 月 31 日全面估值中用于确定雇员福利负债的主要精算假设如下：

主要精算假设

(百分比)

假设	离职后健康保险	离职回国福利	年假
贴现率：2016 年 12 月 31 日	4.10	3.52	3.52
贴现率：2017 年 12 月 31 日	3.94	3.68	3.69
通货膨胀：2016 年 12 月 31 日	4.00-6.00	2.25	—
通货膨胀：2017 年 12 月 31 日	4.00-5.70	2.20	—

111. 2017 年精算估值中用于计算美元、欧元和瑞士法郎贴现率的收益率曲线由怡安翰威特制定，并在精算报告中详细说明。这符合在联合国系统行政首长协调理事会管理问题高级别委员会财务和预算网主持下设立的会计准则工作队为统一整个联合国系统精算假设而作出的决定，以及经大会认可(见第 71/272 B 号决议，第四节)的行政和预算问题咨询委员会的建议(见 A/71/815，第 26 段)。2016 年离职后负债估值所反映的贴现率基于每种货币贴现率的加权混合，这些货币的贴现率是根据美元、欧元和瑞士法郎现金流计算得出的。三种货币的贴现率均采用不同的收益率曲线：美元为花旗集团养恤金贴现曲线，欧元为安永欧元区公司债券收益率曲线，瑞士法郎为联邦债券收益率曲线加上在政府利率与高等级公司债券利率之间观察到的差幅。

112. 关于附录 D 工作人员赔偿估值，精算师使用了适用于现金流发生年度的年终花旗集团养恤金贴现曲线的贴现率。2017 年的单一等值贴现率为 3.95%。

113. 截至 2017 年 12 月 31 日，专业职类工作人员的加薪假设是 23 岁加薪 8.5%，逐步减至 70 岁加薪 4.0%。一般事务职类工作人员的假设是 19 岁加薪 6.8%，逐步减至 65 岁加薪 4.0%。

114. 更新了离职后健康保险计划的人均索偿费用，以反映最近的索偿和投保情况。保健费用趋势率假设反映了当前对离职后健康保险计划费用增加情况和经济环境的短期预期。2017 年 12 月 31 日估值所用医疗费用趋势比率假设通过市场预期基准反映当前对离职后健康保险计划费用增加情况和经济环境的短期预期。截至 2017 年 12 月 31 日，非美国医疗计划保健费用年度上涨率为 4.0%(2016 年：4.0%)，所有其他医疗计划为 5.7%(2016 年：6.0%)，但美国联邦医疗保险计划为 5.5%(2016 年：5.7%)，美国牙保计划为 4.8%(2016 年：4.9%)，以后 15 年逐步减至 3.85%。欧元区医疗计划上涨率在 5 年内降至 3.65%，瑞士法郎医疗计划上涨率在 10 年内降至 3.05%。

115. 关于截至 2017 年 12 月 31 日的离职回国福利估值，根据美国未来 20 年的预计通货膨胀率，差旅费用上涨率假设为 2.20%(2016 年：2.25%)。2016 年假设根据的是未来 10 年的预计通货膨胀率。

116. 工作人员预计服务年限的年假结余假设按下列年率增加：1 至 3 年增加 9.1%；4 至 8 年增加 1.0%；9 年以上增加 0.1%。

117. 有关未来死亡率的假设以公开发表的统计数据和死亡率图表为依据。薪金增加、退休、退出计划和死亡率方面的假设与联合国合办工作人员养恤基金进行其精算估值时所用假设一致。附录 D 工作人员赔偿的死亡率假设依据的是世界卫生组织统计表。

按设定收益计划核算的雇员福利负债变动情况

(千美元)

	离职后 健康保险	离职回国 补助金	年假	共计
截至 2016 年 12 月 31 日的设定受益义务净额	51 515	5 258	4 124	60 897
当期服务成本	1 246	627	408	2 281
债务利息	2 082	182	145	2 409
财务执行情况表中确认的费用总额	3 328	809	553	4 690
已支付的福利	(1 025)	(633)	(384)	(2 042)
从前南斯拉夫问题国际法庭转入	5 777	1 040	750	7 567
净资产变动表中直接确认的精算(利得)/损失	19 444	2 637	(351)	21 730
截至 2017 年 12 月 31 日设定受益负债净额	79 039	9 111	4 692	92 842

	离职后 健康保险	离职回国 补助金	年假	共计
截至 2015 年 12 月 31 日的设定受益义务净额	9 178	2 901	1 844	13 923
当期服务成本	604	443	178	1 225
债务利息	1 803	102	67	1 972
从其他机构转入	3 130	1 109	613	4 852
财务执行情况表中确认的费用总额	5 537	1 654	858	8 049
已支付的福利	(929)	(431)	(161)	(1 521)
从卢旺达问题国际刑事法庭/前南斯拉夫问题 国际法庭转入	39 362	844	923	41 129
净资产变动表中直接确认的精算(利得)/损失	(1 633)	290	660	(683)
截至 2016 年 12 月 31 日设定受益负债净额	51 515	5 258	4 124	60 897

118. 大会第 70/243 号决议第二节授权秘书长在余留机制内设立一个子账户，并就此决定，2016-2017 两年期在余留机制预算下追加批款，用于以“现收现付”的方式支付卢旺达问题国际刑事法庭退休法官及其未亡配偶养恤金所需经费以及该法庭前工作人员离职后健康保险所需经费。根据该决议，截至 2016 年 1 月 1 日的雇员福利负债余额已转入余留机制，其后的变动已在余留机制的财务状况表和财务执行情况表中确认。

119. 截至 2017 年底，前南斯拉夫问题国际法庭的剩余在职人员已调入余留机制。除了与 2016 年调入的工作人员有关的 623 万美元雇员福利负债外，余留机制还在 2017 年追加确认 757 万美元负债。根据第 70/243 号决议，余留机制内上述子账户将扩大适用于关闭后的前南斯拉夫问题国际法庭，以“现收现付”的方式管理前工作人员离职后健康保险福利应计负债。

贴现率敏感度分析

120. 贴现率随贴现曲线变化，而贴现曲线则以公司和政府债券为依据计算。债券市场在报告年内不断变化，其波动影响到贴现率假设。如果贴现率假设变动 1%，则对债务有如下影响：

贴现率变动对债务的影响

(千美元)

	离职后健康保险	离职回国福利	年假
2017 年 12 月 31 日：			
贴现率增加 1%	(14 525)	(809)	(419)
贴现率减少 1%	19 424	942	485
2016 年 12 月 31 日：			
贴现率增加 1%	(8 383)	(508)	(387)
贴现率减少 1%	11 034	582	455

医疗费用敏感度分析

121. 离职后健康保险估值的主要假设是预期未来医疗费用增长率。敏感度分析研究在贴现率等其他假设不变的情况下，医疗费率变动所引起的负债变动。如果医疗费用趋势假设变动 1%，则对设定受益义务计量有如下影响：

假设医疗费用趋势比率变动 1%

(千美元)

	增加	减少
2017 年 12 月 31 日：		
对设定受益义务的影响	19 595	(14 891)
对当期服务成本与利息费用合计数数的影响	1 494	(1 257)
2016 年 12 月 31 日：		
对设定受益义务的影响	11 597	(8 934)
对当期服务成本与利息费用合计数数的影响	927	(686)

其他设定受益计划信息

122. 2017 年支付的福利是根据每个计划(离职后健康保险、离职回国和积存年假的折付)下获得权利的模式本应支付给离职工作人员和(或)退休人员的款额估计数。设定受益付款估计数(扣除参与人在这些计划中的缴款)见下表。

设定受益付款估计数(扣除参与人缴款)

(千美元)

	离职后健康保险	离职回国福利	年假	共计
2018 年	1 088	704	368	2 160
2017 年	1 025	633	384	2 042

历史信息：截至 12 月 31 日的离职后健康保险、离职回国福利和年假负债总额

(千美元)

	2017 年	2016 年	2015 年	2014 年	2013 年
设定受益义务的现值	92 842	60 897	13 923	11 627	3 912

附录 D/工作人员赔偿费用敏感度分析

123. 敏感度分析着眼于生活费调整数变动和假设贴现率变动导致的负债变动。生活费调整数变动 1%和假设贴现率变动 1%，将分别对附录 D 义务的计量产生影响，如下所示：

附录 D 费用：生活费调整数敏感度变动 1%对年终负债的影响

(千美元和百分比)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
生活费调整数增加 1%	157	137
占年终负债百分比	19	18
生活费调整数减少 1%	(124)	(109)
占年终负债百分比	(15)	(14)

附录 D 费用：假设贴现率敏感度变动 1%对年终负债的影响

(千美元和百分比)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
贴现率增加 1%	(118)	(104)
占年终负债百分比	(14)	(13)
贴现率减少 1%	151	132
占年终负债百分比	18	17

应计薪金和津贴

124. 截至年底的应计薪金和津贴包括以下应计项目:回籍假(72 万美元(2016 年: 54 万美元))、2017 年 12 月离职工作人员的应计未偿付款(15 万美元(2016 年: 6 万美元))、应付前工作人员的应计离职回国补助金(44 万美元(2016 年: 7 万美元)) 和工作人员应享权利其他杂项应计款项(17 万美元(2016 年: 24 万美元))。余留机制本年度未确认任何终止任用福利。

联合国合办工作人员养恤基金

125. 《养恤基金条例》规定,养恤金联委会应责成顾问精算师至少每三年对养恤基金进行一次精算估值。养恤金联委会的做法是采取开放式群体总额法,每两年进行一次精算估值。精算估值的主要目的是确定养恤基金目前和未来估计的资产是否足以支付负债。

126. 余留机制对养恤基金的财政义务包括按照大会订立的比率(目前参与人为 7.9%,成员组织为 15.8%)缴付规定款额,以及缴付根据《养恤基金条例》第 26 条为弥补任何精算短缺而应分摊的缴款。只有大会对截至估值之日养恤基金的精算充足状况进行评估,确定需要付款以弥补短缺并援引第 26 条规定时,才需要支付弥补短缺款项。每个成员组织都应按照估值日三年前缴款总额的份额支付弥补短缺缴款。

127. 2017 年,养恤基金发现,截至 2015 年 12 月 31 日的精算估值中使用的普查数据存在异常。因此,作为正常半年周期的例外情况,养恤基金将 2013 年 12 月 31 日的参与数据延展至 2016 年 12 月 31 日,用于 2016 年财务报表。目前正在对截至 2017 年 12 月 31 日的精算估值。

128. 将 2013 年 12 月 31 日的参与数据延展至 2016 年 12 月 31 日,假设未来不进行养恤金调整,精算资产与精算负债的供资比率为 150.1%(2013 年估值为 127.5%)。如考虑到当前的养恤金调整制度,则供资比率为 101.4%(2013 年估值为 91.2%)。

129. 精算顾问在评估养恤基金的精算资金充足程度后得出结论,认为截至 2016 年 12 月 31 日,不需要按照《养恤基金条例》第 26 条付款弥补短缺,因为养恤基金的资产精算值超过所有应计负债的精算值。此外,截至估值日,资产的市场价值也超过所有应计负债的精算值。截至编写本报告时,大会没有援引第 26 条的规定。

130. 2017 年期间,余留机制向养恤基金缴款 823 万美元(2016 年: 709 万美元)。

131. 审计委员会每年对养恤基金进行一次年度审计,并向养恤金联委会报告审计结果。养恤基金公布投资情况季报,可在养恤基金网站(www.unjspf.org)查阅。

大会决议对工作人员福利的影响

132. 2015 年 12 月 23 日，大会根据国际公务员制度委员会的建议，通过了第 70/244 号决议。决议核准对联合国共同制度各组织所有工作人员的服务条件和应享权利作出一些变动。有些变动影响到其他长期和服务终了雇员福利负债的计算。此外，还实施了经修订的教育补助金计划，影响到这一短期福利的计算。这些变动的影响如下所述。

变动	详情
提高规定的 离职年龄	2014 年 1 月 1 日或之后加入联合国的工作人员规定退休年龄是 65 岁，2014 年 1 月 1 日之前加入的则是 60 或 62 岁。大会决定，联合国共同制度各组织 2014 年 1 月 1 日前聘用的工作人员规定离职年龄提高为 65 岁，至迟于 2018 年 1 月 1 日开始实施，同时考虑到工作人员的既得权利。这一变动已于 2018 年 1 月 1 日开始实施，影响到今后对雇员福利负债的计算。
统一 薪金结构	截至 2016 年 12 月 31 日，国际征聘工作人员(专业和外勤事务)薪级表分为单身薪率和受扶养人薪率。这些薪率影响工作人员薪金税和工作地点差价调整数的数额。大会核准了一个统一薪级表，从 2017 年 1 月 1 日起取消单身和受扶养人薪率，并于 2017 年 9 月实施。受扶养人薪率由津贴取代，发给有《联合国工作人员条例》和《工作人员细则》所承认的受扶养人的工作人员。经修订的工作人员薪金税率表和应计养恤金薪酬表与统一薪金结构一起实施。实施统一薪级表的目的是减少工作人员的薪资。然而，预计统一薪级表将影响对离职回国福利和折付年假福利的计算和估值。目前，离职回国福利按离职当日的薪金毛额和工作人员薪金税计算，而折付年假按离职当日的薪金毛额、工作地点差价调整数和工作人员薪金税计算。
离职 回国福利	如工作人员在国籍国以外工作地点服务至少一年，则有资格获得离职回国补助金。大会现已将未来雇员享受离职回国补助金的所需资格年限从一年改为五年，但在职雇员保留一年的年限要求。资格标准的这一变化于 2017 年 1 月生效，并于 2017 年 9 月实施，预计将影响未来对员工福利负债的计算。
教育 补助金	自 2018 年 1 月 1 日所在学年开始，发给符合条件工作人员的教育补助金的计算采用全球滑动表，以单一货币(美元)计算，所有国家的补助金最高数额相同。此外，这项经修订的教育补助金计划还改变了余留机制提供的寄宿补助和教育补助金探亲旅行。在 2017/2018 学年结束时和结算时可以看到影响。

133. 除教育补助金外，这些变动的影响已充分反映在 2017 年进行的精算估值中。

附注 16
法官酬金和津贴负债

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
法官养恤金福利(设定受益估值)	21 752	20 417
法官搬迁津贴	—	86
共计	21 752	20 503
流动	1 298	1 316
非流动	20 454	19 187
共计	21 752	20 503

134. 法官养恤金福利负债估值的主要假设是，2017 年 12 月 31 日的贴现率为 3.31%。

135. 如上文所述，大会第 70/243 号决议授权秘书长在余留机制内设立一个子账户，并就此决定，2016-2017 两年期在余留机制预算下追加批款，用于以“现收现付”的方式支付卢旺达问题国际刑事法庭退休法官及其未亡配偶养恤金所需经费以及该法庭前工作人员离职后健康保险所需经费。根据该决议，截至 2016 年 1 月 1 日的法官福利负债余额已转至余留机制。

136. 2017 年，余留机制确认了法官养恤金福利负债 94 万美元，涉及因前南斯拉夫问题国际法庭年底关闭而从该法庭调入的法官。根据第 70/243 号决议，余留机制内上述子账户将在扩大适用于关闭后的前南斯拉夫问题国际法庭，以“现收现付”的方式管理退休法官及其未亡配偶养恤金应计负债。

按设定受益计划核算的法官福利负债变动情况

(千美元)

	2017 年	2016 年
1 月 1 日设定受益负债净额	20 417	—
当期服务成本	—	—
利息费用	691	758
财务执行情况表中确认的费用总额	691	758
已支付的福利	(1 273)	(1 314)
净资产变动表中直接确认的精算(利得)/损失	981	(98)
从卢旺达问题国际刑事法庭转入的设定受益负债净额	—	21 071
从前南斯拉夫问题国际法庭转入的设定受益负债净额	936	—
12 月 31 日确认负债净额	21 752	20 417

附注 17

拨备

(千美元)

	给会员国的贷项
截至 2016 年 1 月 1 日的拨备	—
追加拨备	829
截至 2016 年 12 月 31 日的拨备(流动)	829
拨备的变动	
卢旺达问题国际刑事法庭合并结转的余额	18
追加拨备	—
已用数额	(847)
截至 2017 年 12 月 31 日的拨备(流动)	—

137. 大会 2016 年 12 月 23 日第 [71/269](#) 号决议将 2016-2017 两年期 1.374 亿美元的初步批款订正为 1.357 亿美元。2016 年初步摊款 6 870 万美元(相当于初步批款的一半)相应减少 83 万美元,这部分款项被确认为一笔有待退还会员国的贷项拨备。

138. 大会根据对余留机制 2016-2017 两年期预算第二次执行情况报告([A/72/604](#))的审议情况,在第 [72/258](#) 号决议第一节第 3 段中核准将最后批款毛额减少 378 万美元。在这 378 万美元中,已在 2016 年计提 83 万美元拨备,已在 2017 年使用。

139. 随着卢旺达问题国际刑事法庭的合并,余留机制结转了截至 2017 年 1 月 1 日的 2 万美元拨备,涉及联合国拘留所前工作人员提出的索偿。这一金额已在 2017 年全部使用。余留机制没有其他事件需要在 2017 年确认重大数额的拨备。

附注 18

其他负债

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
融资租赁安排下的负债	172	—
其他负债(流动)共计	172	—
融资租赁安排下的负债	87	—
其他负债(非流动)共计	87	—
其他负债共计	259	—

140. 2017 年,前南斯拉夫问题国际法庭向余留机制转让了一份融资租赁,以便使用附注 24 所详述的设备。

附注 19

12 月 31 日终了年度的净资产变动

141. 净资产由累计盈余/赤字构成，是余留机制资产在扣除所有负债之后的剩余权益。限定用途余额是指专门用于在阿鲁沙为余留机制档案馆建造新设施项目的资金结余。

142. 净资产余额从 2016 年 12 月 31 日的 1 556 万美元降至 2017 年 12 月 31 日的 739 万美元。

143. 净资产变动的主要原因是设定受益负债的精算估值损失，总额为 2 173 万美元。这些损失主要是由于经验调整(1 257 万美元)和人口假设变动(794 万美元)造成的。经验调整的主要原因是人员总数增加、工作人员 2017 年提前退休以及死亡率高报。

144. 卢旺达问题国际刑事法庭的合并对净资产造成了积极影响，数额达 810 万美元。

附注 20

收入

摊款

145. 根据《联合国财务条例和细则》、大会相关决议和联合国政策，余留机制共入账 6 409 万美元摊款(2016 年：6 787 万美元)。

(千美元)

	2017 年
2017 年摊款(第 71/269 号决议)	67 046
2016-2017 两年期最后批款减少(第 72/258 号决议)	(3 782)
第 A/71/671 号文件所引起的两年期订正批款份额	829
摊款收入	64 093

其他转拨款和拨款

146. 其他转拨款和拨款主要包括前南斯拉夫问题国际法庭旧设备转让形成的 96 万美元实物捐助，减去与信息技术设备有关的 36 万美元融资租赁负债转让，此外还有一辆旧救护车转让形成的 5 万美元实物捐助，该车辆用于支持余留机制开展执行判决的业务活动。

其他收入

147. 其他收入包括汇兑收益 1 万美元和其他杂项收入 3 万美元。

附注 21

费用

雇员薪金、津贴和福利以及法官酬金和津贴

148. 雇员薪金包括国际、本国和一般临时工作人员的薪金、工作地点差价调整数和工作人员薪金税。津贴和福利包括其他工作人员应享福利，包括养恤金和保险以及工作人员派任、离职回国、艰苦条件和其他津贴，具体如下。

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
薪金和工资	44 340	31 197
养恤金和保险福利	10 853	10 044
其他福利	1 762	2 433
雇员薪金、津贴和福利共计	56 955	43 674
法官酬金和津贴	2 016	1 544

订约承办事务

149. 订约承办事务费用包括支付给向余留机制提供服务的个人的费用，如咨询人、专家证人、口译员和坦桑尼亚警察。主要部分相当于根据东道国协定支付给坦桑尼亚警察的安保服务津贴，总额为 29 万美元。

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
咨询人和个体订约人	418	354
或有订约承办事务共计	418	354

用品和消费品

150. 用品和消费品包括消费品、备件和燃料，如下所示。

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
燃料和润滑油	104	98
口粮	88	102
备件	60	156
消费品	266	92
共计	518	448

差旅费

151. 差旅费包括所有不被视为雇员津贴/福利的工作人员和非工作人员差旅费。

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
工作人员差旅费	1 226	1 343
代表差旅费	82	153
共计	1 308	1 496

其他业务费用

152. 其他业务费用包括其他订约承办事务、保养、公用事业、培训、安保服务、共用服务、租金、保险、坏账备抵、核销费用、招待费和正式活动、汇兑损失、出售不动产、厂场和设备的损失以及捐赠/转让资产。

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
订约承办事务	7 528	6 332
购置货物	551	667
购置无形资产	119	97
租金——办公室和房地	2 165	2 287
租金——设备	131	207
保养和维修	191	200
坏帐费用	16	17
其他/杂项业务费用	198	75
共计	10 899	9 882

153. 订约承办事务包括各公司为提供空运和陆运、信息和通信技术、设施、安保服务、法律、审计、培训、公用事业、货运以及笔译和逐字记录等其他服务收取的费用。

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
空运	10	12
陆运	12	7
信息和通信技术	973	1 024
设施	1 152	1 328

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日 (重报)
安保服务	191	635
法律事务辩护律师	1 564	1 201
法律事务拘留服务	1 253	1 323
其他法律事务	111	38
培训	132	16
公用事业	402	329
货运	129	49
行政和审计事务	953	—
其他	646	370
共计	7 528	6 332

154. 行政和审计事务主要包括联合国日内瓦办事处提供的财务和行政服务以及与审计委员会所进行审计有关的费用。

155. 其他费用主要包括与逐字记录、笔译和医疗服务有关的费用。

附注 22

金融工具和金融风险管理

主现金池

156. 除直接持有现金及现金等价物和投资外，余留机制还参与联合国金库主现金池。主现金池包含以若干货币持有的业务活动银行账户余额和以美元计值的投资。

157. 由于规模经济效益，并能把收益率曲线风险分散到各种期限的投资产品中，汇集资金对总体投资业绩和风险具有积极影响。现金池资产(现金及现金等价物、短期投资和长期投资)及收入按照各参与实体的本金余额分配。

158. 截至 2017 年 12 月 31 日，余留机制参加的主现金池持有的资产总额为 80.865 亿美元(2016 年：90.336 亿美元)，其中 7 061 万美元是余留机制的资产，其中包括 2017 年从前卢旺达问题国际刑事法庭并入的 5 789 万美元(2016 年：余留机制 2 375 万美元，卢旺达问题国际刑事法庭 5 282 万美元)，余留机制在主现金池收入中的份额是 102 万美元(2016 年：余留机制 40 万美元，卢旺达问题国际刑事法庭 30 万美元)。

截至 2017 年 12 月 31 日主现金池资产与负债汇总

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字		
短期投资	5 645 952	4 389 616
长期投资	1 779 739	2 125 718
共计	7 425 691	6 515 334
贷款和应收款		
现金及现金等价物——主现金池	636 711	2 493 332
应计投资收入	24 098	24 961
贷款和应收款共计	660 809	2 518 293
金融资产账面金额共计	8 086 500	9 033 627
主现金池负债		
应付余留机制款项	70 608	23 748
应付主现金池其他参与方款项	8 015 892	9 009 879
金融负债账面金额共计	8 086 500	9 033 627
主现金池资产净额	—	—

2017 年 12 月 31 日终了年度主现金池净收入和费用汇总

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
投资收入	104 576	73 903
未实现损失	874	(13 474)
主现金池投资收入	105 450	60 429
汇兑损失	7 824	(5 105)
银行费用	(853)	(646)
主现金池业务费用	6 971	(5 751)
主现金池收入和费用	112 421	54 678

159. 投资管理目标是保全资本和确保足够的流动性，以满足业务现金需求，同时使每个投资组合实现有竞争力的市场回报率。在各项目标中，更强调投资质量、安全性和流动性，而不是市场收益率。

160. 投资委员会定期评价投资业绩，评估遵守《投资管理准则》情况，并提出相关更新建议。

财务风险管理：信用风险

161. 《准则》要求持续监测发行人和对手方的信用评级。主现金池获准投资的对象包括但不限于银行存款、商业票据、超国家证券、政府机构证券和政府证券，期限不得超过 5 年。主现金池不投资于诸如资产担保和抵押担保证券或股权产品等衍生工具。

162. 《准则》规定，不得投资于信用评级低于规定水平的证券发行者，还规定了投资特定发行者的最大集中度。在进行投资时遵守了这些规定。

163. 主现金池使用的信用评级是主要信用评级机构确定的；债券和贴现工具的评级使用标准普尔、穆迪和惠誉，银行定期存款的评级使用惠誉的生存能力评级。年终信用评级如下。

截至 2017 年 12 月 31 日按信用评级分列的现金池投资

(百分比)

主现金池 截至 2017 年 12 月 31 日的评级					至 2016 年 12 月 31 日的评级				
债券(长期评级)									
	AAA	AA+/AA/AA-	A+	无评级		AAA	AA+/AA/AA-	BBB	无评级
标准普尔	30.5	65.5	4.0	—	标准普尔	33.6	55.1	5.6	5.7
惠誉	61.3	30.6	—	8.1	惠誉	62.4	28.3		9.3
	Aaa	Aa1/Aa2/Aa3				Aaa	Aa1/Aa2/Aa3		
穆迪	55.3	44.7			穆迪	50.3	49.7		
商业票据(短期评级)									
	A-1+/A-1					A-1			
标准普尔	100.0				标准普尔	100.0			
	F1					F1			
惠誉	100.0				惠誉	100.0			
	P-1					P-1			
穆迪	100.0				穆迪	100.0			
逆回购协议(短期评级)									
	A-1+					A-1+			
标准普尔	100.0				标准普尔	100.0			
	F1+					F1+			
惠誉	100.0				惠誉	100.0			
	P-1					P-1			
穆迪	100.0				穆迪	100.0			
定期存款(惠誉生存能力评级)									
	aaa	aa/aa-	a+/a/a-			aaa	aa/aa-	a+/a	
惠誉	—	44.2	55.8		惠誉	—	48.1	51.9	

信用风险：摊款

164. 应收摊款的账龄及相关备抵如下：

应收摊款的账龄

余留机制和前卢旺达问题国际刑事法庭应收摊款的账龄

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日		2016 年 12 月 31 日	
	应收款毛额	备抵	应收款毛额	备抵
不足一年	2 109	—	5 218	—
一至两年	4 310	—	4 204	—
两年以上	3 480	39	2 700	37
共计	9 899	39	12 122	37

余留机制应收摊款的账龄

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日		2016 年 12 月 31 日	
	应收款毛额	备抵	应收款毛额	备抵
不足一年	794	—	1 501	—
一至两年	741	—	536	—
两年以上	574	3	344	2
共计	2 109	3	2 381	2

前卢旺达问题国际刑事法庭应收摊款的账龄

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日		2016 年 12 月 31 日	
	应收款毛额	备抵	应收款毛额	备抵
不足一年	—	—	3 717	—
一至两年	4 310	—	3 668	—
两年以上	3 480	36	2 356	35
共计	7 790	36	9 741	35

165. 《联合国宪章》第十九条的国家被视为是大会决定因无法控制之情形未缴纳第十九条所述最低款额的国家。因此，这些国家尽管有累积拖欠款，但仍被允许投票(见大会第 70/2 和 71/2 号决议)。按照以往惯例，我们认为没有会员国制订了有效的多年付款计划。

信用风险：现金及现金等价物

166. 2017 年 12 月 31 日,余留机制持有现金和现金等价物共计 556 万美元(2016 年: 656 万美元), 这是上述资产的最大信用敞口。

167. 国金库积极监测信用评级, 而本组织仅投资于信用评级高的证券, 因此, 管理当局预计任何对手方都不会不履行义务, 但有些投资可能出现减值。

财务风险管理：流动性风险

168. 现金池存在因参与方要求短时间内提款而产生的流动性风险。主现金池维持足够的现金和有价证券, 以支付参与方到期的承付款。大部分现金及现金等价物和投资在接到通知后一天内便可动用, 以满足业务活动需求。因此, 主现金池流动性风险被认为很低。

财务风险管理：利率风险

169. 机制参加主现金池, 而主现金池持有定息现金及现金等价物和投资等计息金融工具, 这是该机制利率风险的主要来源。截至报告日, 主现金池主要投资于较短期的证券, 到期日最长不到 4 年(2016 年: 5 年)。主现金池的平均久期是 0.61 年(2016 年: 0.71 年), 说明风险很小。

主现金池利率风险敏感度分析

170. 分析显示, 倘若整个收益率曲线随利率变化移动, 截至报告日主现金池的公允价值将如何增减。鉴于这些投资以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字, 因此, 公允价值的变动即为盈余或赤字和净资产增减。下表显示收益率曲线上下移动最多 200 个基点会产生的影响(100 个基点等于 1%)。这些基点移动是示意性的。

截至 2017 年 12 月 31 日主现金池利率风险敏感度分析

(百万美元)

	收益率曲线变动(基点)								
	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
公允价值增加/(减少)									
主现金池共计	95.47	71.60	47.73	23.86	—	(23.86)	(47.72)	(71.57)	(95.42)

截至 2016 年 12 月 31 日主现金池利率风险敏感度分析

(百万美元)

	收益率曲线变动(基点)								
	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
公允价值增加/(减少)									
主现金池共计	124.35	93.26	62.17	31.08	—	(31.08)	(62.14)	(93.21)	(124.27)

其他市场价格风险

171. 金池不存在其他重大价格风险，因为现金池不卖空或借入证券或以押金购买证券，因而限制了资本可能出现的损失。

会计分类和公允价值层级

172. 投资均以公允价值报告，且其变动计入盈余或赤字。现金及现金等价物的面值被视为其公允价值的近似值。

173. 级定义如下：

- 第一级：相同资产或负债在活跃市场上的报价(未作调整)
- 第二级：第一级所含报价以外对资产或负债的其他直接(即作为价格)或间接(从价格推导出的)可见投入
- 第三级：不基于可见市场数据的对资产或负债的投入(即不可见投入)

174. 跃市场上交易的金融工具的公允价值依据报告日的市场牌价，由独立保管人根据第三方证券估值决定。如果可方便定时地从交易所、中间商、经纪人、行业团体、定价服务机构或监管机构获得报价，而且这些价格代表实际和经常发生的公平市场交易，则可认为市场是活跃的。对主现金池持有的金融资产使用的市场报价是现时出价。

175. 活跃市场上交易的金融工具的公允价值通过最大限度地使用可见市场数据的估值技术来确定。如果确定一项金融工具公允价值所需的所有重大投入都是可见的，则将该工具列入第二级。

176. 公允价值层级列报报告日以公允价值计量的主现金池资产。没有第三级金融资产或任何按公允价值列报的负债，在公允价值层级分类之间也没有发生重大金融资产转移。

截至 12 月 31 日的投资公允价值层级：主现金池

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日			2016 年 12 月 31 日		
	第一级	第二级	共计	第一级	第二级	共计
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的金融资产						
公司债券	355 262	—	355 262	697 676	—	697 676
非美国机构债券	1 190 050	—	1 190 050	1 903 557	—	1 903 557
非美国主权债券	124 892	—	124 892	124 854	—	124 854
超国家债券	173 275	—	173 275	213 224	—	213 224
美国国库债券	610 267	—	610 267	586 739	—	586 739
主现金池——商业票据	671 945	—	671 945	149 284	—	149 284
主现金池——定期存款	—	4 300 000	4 300 000	—	2 840 000	2 840 000
现金池共计	3 125 691	4 300 000	7 425 691	3 675 334	2 840 000	6 515 334

可疑应收款备抵变动情况

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
期初可疑应收款备抵	2	3
注销金额	—	(17)
当年可疑应收款调整数	37	16
末可疑应收款备抵	39	2

附注 23

关联方

关键管理人员

177. 关键管理人员是能够对财务和业务决定施加重大影响力的人员。就余留机制而言，此类人员包括副秘书长级庭长和检察官以及助理秘书长级书记官长，他们共同组成余留机制的协调委员会。这些人在规划、指导和管控余留机制活动方面拥有相关权力和责任。检察官 2017 年初从前南斯拉夫问题国际法庭调来，但在这一年中继续同时在该法庭和余留机制任职，直到该法庭关闭。

关键管理人员

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
货币福利	745	255
当期薪酬共计	745	255

178. 按照精算估值结果，截至 2017 年 12 月 31 日，列入雇员福利负债的关键管理人员离职后健康保险、离职回国和休假福利累计 42 万美元。

179. 余留机制没有雇用关键管理人员的近亲担任管理职务。给关键管理人员的预付款是指按照工作人员条例和细则支付的应享权利预付款；余留机制所有工作人员都可以获得此类应享待遇预支款项。

关联实体交易

180. 在正常业务过程中，为节省交易执行费用，财务交易通常由一个财务报告实体代表另一个实体执行，然后再进行结算。

在衡平征税基金内开列的结余

181. 本套财务报表按税后净额报告雇员福利费用。与业务有关的税务负债作为衡平征税基金的一部分，在联合国财务报表第一卷中单独报告，联合国财务报表的财务报告日期也是 12 月 31 日。

182. 衡平征税基金系根据大会 1955 年 12 月 15 日第 973(X)号决议设立,目的是实现所有工作人员净薪金的均等,无论其缴纳国家税款的义务如何。该基金把由经常预算、维持和平行动摊款、卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭及刑事法庭余留事项国际处理机制供资的工作人员的工作人员薪金税作为收入列报。

183. 对于不对其国民取得的联合国收入征税的会员国,衡平征税基金把抵减这些会员国经常预算、维持和平、余留机制和国际法庭摊款的贷项列为支出。那些对其在本组织工作的国民征收所得税的会员国不能全额获得这一贷项。其份额首先用于偿还由经常预算、维持和平、余留机制、国际法庭供资的工作人员为其联合国收入支付的税金。这类税金的偿还款列为衡平征税基金的支出。由预算外基金提供经费的工作人员若需缴纳所得税,则直接由这些基金资源偿付。鉴于本组织是这项安排的代理人,财务报表将相关收入和费用相抵后的净额作为应付款列报。

184. 截至 2017 年 12 月 31 日,衡平征税基金累计盈余为 6 730 万美元(2016 年: 4 690 万美元),其中包括年底应付美利坚合众国的 2 303 万美元(2016 年: 1 310 万美元)和应付其他会员国的 4 430 万美元(2016 年: 3 380 万美元)。该基金应付款总额为 8 860 万美元(2016 年: 7 480 万美元),其中包括与 2017 年和以往税务年度相关的税款负债估计数 2 130 万美元(2016 年: 2 790 万美元),其中 2018 年 1 月支付了约 30 万美元,预计 2018 年 4 月将结清约 2 090 万美元。

附注 24

租赁和承付款

融资租赁

185. 2014 年,前南斯拉夫问题国际法庭为使用设备订立了价值 120 万美元的融资租赁合同。在该法庭的业务移交给余留机制的过程中,相应的资产和负债转入余留机制。列入不动产、厂场和设备的年底账面净值为 10 万美元。在不可撤销的安排项下未来最低融资租赁付款额载于下表。

融资租赁债务: 最低租赁付款额

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
1 年内应付	172	—
1 至 5 年内应付	87	—
最低融资租赁债务共计	259	—

经营租赁

186. 余留机制阿鲁沙分支机构签订了使用房地和设备的经营租赁协议,海牙分支机构则使用前南斯拉夫问题国际法庭的房地和设备。2017 年支出中确认的房地经营租赁付款总额为 216 万美元,设备经营租赁费用为 15 万美元。

187. 前南斯拉夫问题国际法庭的租赁安排已转让给余留机制，这是当前该法庭向余留机制移交业务的组成部分。法庭是主楼、联合国拘留所以及萨拉热窝和贝尔格莱德外地办事处租赁合同的承租人，与余留机制按 50:50 分摊费用。鉴于法庭即将关闭，2017 年 11 月，萨拉热窝外地办事处的租赁安排转让给余留机制，当时签订了新合同，截至 2017 年 12 月 31 日，主楼和联合国拘留所的安排已全部转让给余留机制。不可撤销安排项下的未来最低租赁付款额如下：

经营租赁债务：最低租赁付款额

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
1 年内应付	4 490	150
1 至 5 年内应付	—	—
最低经营租赁债务共计	4 490	150

188. 2014 年 2 月 5 日，坦桑尼亚联合共和国政府以名义费用授予联合国约 6.549 公顷土地的专属使用权，为期 99 年。该土地将用于余留机制阿鲁沙分支机构的房地，且可以向联合国其他实体全部或部分转让、出让或分租。

合同承付款

189. 在报告日，已签订合同但尚未交付的不动产、厂场和设备以及货物和服务的承付款如下：

(千美元)

	2017 年 12 月 31 日	2016 年 12 月 31 日
不动产、厂场和设备	225	538
货物和服务	828	2 928
共计	1 053	3 466

附注 25

或有负债和或有资产

190. 余留机制面临在正常业务活动过程中出现的各种索偿。这些索偿可分为企业和商业索偿、行政法索偿以及担保等其他索偿。余留机制在报告日没有任何或有负债。

191. 根据《公共部门会计准则第 19 号》，在某个事项很可能使余留机制得到经济利益或服务而且有足够信息评估得到这些利益的可能性时，余留机制应披露或有资产。截至 2017 年 12 月 31 日，余留机制报告了与阿鲁沙新设施工程延期损害赔偿有关的一项或有资产。

192. 阿鲁沙房地的建设工作于 2016 年 12 月 1 日完成, 承包商于 2016 年 12 月 4 日将该场址正式移交联合国。随着项目实质完工, 项目施工阶段结束并进入进驻后/缺陷保修责任阶段。该阶段为期 12 个月, 自 2016 年 12 月 1 日开始, 在此期间承包商必须完成所有微小的未完成工作或按联合国或代表联合国的第三方的通知修补所有工程缺陷。项目小组与建筑师密切协调, 继续审查和监测按整修清单进行的整修。

193. 在整个报告所述期间, 余留机制继续充分利用办公大楼。此外, 审判室大楼已充分运作, 随时可以开展审判活动。

194. 与此同时, 余留机制与法律事务厅、采购司和中央支助事务厅密切协调, 就项目缺陷责任期正在开展的活动, 根据第 70/258 号决议第 7 段, 继续审查各种备选方案, 以便在经济上可行的情况下适当追偿可能因余留机制合同伙伴延误而产生的直接和间接费用。

195. 截至 2017 年 11 月, 承包商只完成了整修清单上记录的 880 个项目中的 20%。整修清单所列需要加以纠正的其余大多数项目是机电和建筑部件, 承包商表示需要派其聘用的分包商来解决。承包商指出, 考虑到承包商可能需要支付的延期损害赔偿额高达合同价格的 10%(66 万美元), 与联合国就待付款发票的付款条件进行了漫长的谈判, 分包商不愿意复工; 因此, 必须先付款才能调动分包商, 从而加快完成整修清单上的项目。经过长时间谈判, 并与法律事务厅、中央支助事务厅和采购司密切协调, 2017 年 12 月, 余留机制支付了待付款发票, 以促进重新安排必要的分包商。不过, 余留机制告知承包商, 将继续与他们就追回延期损害赔偿金问题进行谈判。余留机制在这方面握有很大筹码, 因为合同规定的扣留总额为 316 481 美元, 而且如建筑师所述, 仍有 235 000 美元的工程尚待认证。全额支付待付发票金额 493 075 美元后, 就可以在工地重新安排分包商, 加快整修清单的纠正工作, 同时也保留了就延期损害赔偿金的谈判能力。后来现场施工恢复。根据目前的估计, 整修清单项目预计将在 2018 年 4 月底前完成。

196. 由于整修清单项目的纠正工作在超过合同规定的一年缺陷责任期后仍在继续, 采购司通知承包商, 所有工程的缺陷责任期将延长至 2018 年 4 月 30 日。采购司还通知承包商, 联合国对未及时完成工程没有任何宽免, 保留其合同权利和救济办法。

附注 26 未来业务

197. 安全理事会第 2193(2014)和 2194(2014)号决议分别请前南斯拉夫问题国际法庭和卢旺达问题国际刑事法庭尽快完成工作, 并为关闭法庭提供便利, 以完成向余留机制的过渡。2016 年 7 月 31 日, 卢旺达问题国际刑事法庭清理结束小组完成任务, 余留机制全权负责起剩余的清理结束任务。该法庭于 2017 年 1 月 1 日正式并入余留机制。

198. 2017 年, 前南斯拉夫问题国际法庭与余留机制密切协调, 完成其工作, 以确保根据安全理事会第 1966(2010)号决议和完成工作战略(关于完成工作战略的

最新报告见 S/2017/436 和 S/2017/1001), 顺利进行清理结束。2018 年 1 月 1 日, 该法庭将通过将其剩余的职能和服务以及可盘点剩余资产与负债移交给余留机制, 从行政上正式合并。

199. 余留机制按照其任务规定, 承担了两个法庭的若干职能, 包括一系列司法活动、执行判决、重新安置无罪释放和刑满释放人员、保护受害人和证人以及管理档案。

附注 27

按子实体分列的截至 2017 年 12 月 31 日财务状况表和财务执行情况表

一. 截至 2017 年 12 月 31 日的财务状况表

(千美元)

	附注	前卢旺达问题 国际法庭	余留机制	2017 年 12 月 31 日
资产				
流动资产				
现金及现金等价物	8	4 558	1 003	5 561
投资	8	40 591	8 916	49 507
应收摊款	8、9	7 754	2 106	9 860
其他应收款	8、9	—	16 650	16 650
其他资产	10	11	1 915	1 926
流动资产共计		52 914	30 590	83 504
非流动资产				
投资	8	12 741	2 799	15 540
不动产、厂场和设备	11	—	13 686	13 686
无形资产	12	—	2 595	2 595
非流动资产共计		12 741	19 080	31 821
资产总额		65 655	49 670	115 325
流动负债				
应付款和应计负债	13	—	5 511	5 511
预收款项	14	—	21	21
雇员福利负债	15	1 032	2 568	3 600
法官福利负债	16	1 247	51	1 298
其他负债	18	—	172	172
流动负债共计		2 279	8 323	10 602
非流动负债				
雇员福利负债	15	40 151	51 418	91 569
法官福利负债	16	19 569	885	20 454

	附注	前卢旺达问题 国际法庭	余留机制	2017 年 12 月 31 日
其他负债	18	—	87	87
非流动负债共计		59 720	52 390	112 110
负债总额		61 999	60 713	122 712
资产总额减负债总额后的净额		3 656	(11 043)	(7 387)
净资产				
累计盈余/(赤字)——不限用途	19	3 656	(16 097)	(12 441)
累计盈余/(赤字)——限定用途	19	—	5 054	5 054
净资产总额		3 656	(11 043)	(7 387)

缩写：卢旺达问题国际法庭；卢旺达问题国际刑事法庭；余留机制：刑事法庭余留事项国际处理机制

二. 2017 年 12 月 31 日终了年度财务执行情况表

(千美元)

	附注	前卢旺达问题 国际法庭	余留机制	2017 年 12 月 31 日
收入				
摊款	20	—	64 093	64 093
其他转拨款和拨款	20	—	657	657
其他收入	20	—	38	38
投资收入	8	691	372	1 063
总收入		691	65 160	65 851
费用				
雇员薪金、津贴和福利	21	378	56 577	56 955
法官酬金和津贴	21	(582)	2 598	2 016
订约承办事务	21	—	418	418
用品和消耗品	21	—	518	518
折旧和摊销	11、12	—	1 992	1 992
差旅费	21	—	1 308	1 308
其他业务费用	21	(71)	10 970	10 899
总费用		(275)	74 381	74 106
年度盈余/(赤字)		966	(9 221)	(8 255)

缩写：卢旺达问题国际法庭；卢旺达问题国际刑事法庭；余留机制：刑事法庭余留事项国际处理机制

附注 28

报告日后事项

200. 余留机制在报告日之后确定了一项重大非调整事项，即在余留机制 2018-2019 两年期预算未获核定后执行缩编战略作为紧缩措施。

201. 大会拒绝核定两年期预算，而是授权承付款项。大会在第 72/258 号决议中，授权秘书长承付不超过 87 796 600 美元毛额(79 993 400 美元净额)的款项，充作余留机制 2018 年 1 月 1 日至 12 月 31 日一年期间的维持费。

202. 鉴于授权数额远远低于余留机制 2018-2019 年拟议预算所要求的数额，作为一项临时措施，2018 年 1 月 1 日与余留机制工作人员签订了两个月的合同，同时进行了费用削减规划。为适应 2018 年可用资源大幅减少的情况，确定了减少业务的范围，此后没有把 34 份需预算核定的合同延长到 2018 年 2 月 28 日以后，余留机制大多数工作人员的合同则延长至 2018 年 6 月 30 日。

203. 根据为支持 2018 年推出的费用减少措施进行的缩编战略，将进行第二阶段的工作人员削减，预计还将减少至多约 60 个员额。截至本报告编写时，不可能对执行该缩编战略产生的任何财务影响进行估计。

